Mode d‘emploi

Poêle à Pellets TAOS



1. SOMMAIRE

1. Sommaire 2

Introduction 4

Cher Client 4

2. Informations importantes 4

Précautions et consignes générales de sécurité 4

L'emballage 4

3. A propos des pellets ? 4

Spécifications pour pellets de haute qualité: 5

Stockage des pellets 5

Technologie 5

Confort d'utilisation – sécurité de fonctionnement 5

Efficacité maximum – émissions réduites 5

TAOS green, au nom de l'environnement 5

4. Installation du poêle a pellets 6

Informations générales 6

Branchement électrique 6

Air de combustion 6

Branchement de la sonde de température ambiante Rüegg 7

Cheminée 7

Protection du sol 7

Distance de sécurité 7

Données d'implantation 8

Fonctionnement 9

5. Fonctionnement du système de commande du poêle 9

Mode de fonctionnement simple 9

Panneau de commande 9

Indications importantes pour comprendre le déroulement du menu (schémas) 10

Passage en mode de fonctionnement étendu 10

Affichage variable des modes 10

① Changer de mode de fonctionnement 12

Chauffage en mode HEAT (Fonctionnement manuel) 12

Chauffage en mode ROOM (fonctionnement thermostatique) 12

Chauffage en mode AUTO (fonctionnement automatique) 13

② Programmation des heures de chauffage 14

③ Réglage de l'heure et de la date 15

④ Réglages de l'appareil (Setup) 15

⑤ Menu INFO 17

Indications complémentaires 17

6. Séquences de fonctionnement et fonctions automatiques de sécurite ____ 18

7. Message de défauts ____ 19

Message de défauts (apparaissent sur l'écran en texte défilant) : ____ 19

Menu service après-vente : ____ 19

Pannes – origines – solutions ____ 20

Nettoyage, Garantie, Service ____ 21

8. Nettoyage et maintenance ____ 21

Informations générales ____ 21

Entretien standart ____ 21

Petite maintenance ____ 22

Maintenance ____ 24

Périodicité du nettoyage et de la maintenance ____ 24

9. Options, Accessoires, et pièces de rechange ____ 25

Filtre à particules fines ____ 25

Thermostat externe d'un autre fabricant ____ 25

Mise en marche du poêle à distance par téléphone mobile ____ 25

Accessoires ____ 26

Liste des pièces de rechange ____ 27

10. Garantie/ Service après-vente ____ 28

Ampleur de la garantie et de la responsabilité ____ 28

Périodes de garantie ____ 28

La garantie respectivement la responsabilité exclut les points suivants: ____ 28

Rapport de maintenance ____ 29

11. Données techniques ____ 31

INTRODUCTION

Cher Client

Nous vous félicitons d'avoir opté pour l'achat d'un poêle à pellets Rüegg. Très certainement, ce poêle est un élément important de votre concept de chauffage. Installé selon les règles de l'art par un spécialiste, le poêle fournira dès le départ les performances de chauffage souhaitées.

Consulter scrupuleusement le chapitre sur les conseils et les intervalles de nettoyage. Cela évitera tous dommage à votre appareil qui vous procurera de longs moments de plaisirs et de chaleur.

Conservez précieusement ce mode d'emploi, pour être en mesure de le mettre à disposition à tout moment aux autorités ou au ramoneur, en cas de besoin. Respectez toujours la législation locale et les normes applicables pour la combustion de bois.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de l'agrément de votre nouveau poêle TAOS !

2. INFORMATIONS IMPORTANTES

Précautions et consignes générales de sécurité

Respecter impérativement les précautions énoncées ci-après.

- **Avant la mise en service du poêle, lire attentivement l'ensemble du manuel.**
- Pour le transport du poêle, utiliser exclusivement des moyens de transport agréés, avec une capacité de charge suffisante.
- Toute combustion libère de l'énergie thermique qui conduit à un fort échauffement de la surface du poêle, des portes, des poignées de porte et de service, des vitres, des conduits de fumées et le cas échéant de la paroi frontale de l'appareil de chauffage. Il faut éviter de toucher ces éléments sans vêtement de protection ou moyen accessoire, comme par exemple des gants thermorésistants ou des accessoires de manipulation (poignée main froide).
- Mettre en garde les enfants au sujet de ces dangers et les éloigner pendant que l'appareil chauffe.
- Il est interdit de déposer des objets non thermorésistants sur le poêle ou à proximité de ce dernier.
- Ne pas faire sécher de linge sur le poêle.
- Les séchoirs à linge ou similaires sont à poser à une distance suffisante de l'appareil de chauffage – RISQUE D'INCENDIE !
- Pendant le fonctionnement de l'appareil de chauffage, il est interdit de mettre en œuvre des matières inflammables et explosives dans la même pièce ou dans une pièce voisine.
- L'utilisateur du poêle est entièrement responsable de l'état de propreté de l'appareil permettant son bon fonctionnement.
- La validité de la garantie constructeur ne sera effective que si la première mise en service ainsi que la remise des documents sont effectuées par un concessionnaire certifié par la société Rüegg. Une copie du Protocole de mise en service devra être transmise à la société Rüegg.

L'emballage

L'emballage de votre nouveau poêle à pellets offre une protection parfaite contre les détériorations. Mais il peut arriver toutefois que le poêle et les accessoires aient souffert pendant le transport.

A réception, vérifier attentivement le poêle à pellets au niveau de son intégrité et de dommages éventuels ! Signaler immédiatement tout vice au revendeur spécialisé du poêle ! L'emballage est parfaitement écologique.

Le carton et le film (PE) peuvent être déposés sans problème à la décharge communale pour recyclage.

3. A PROPOS DES PELLETS ?

Les pellets sont fabriqués à partir des déchets de bois des scieries, ainsi que de chutes de bois des exploitations forestières. Ces "matières premières" sont fractionnées, séchées et compressées en "granulés combustibles", sans ajout d'agent liant.



Spécifications pour pellets de haute qualité:

Valeur calorifique	5 kWh/kg
Densité	630 kg/m³
Teneur en eau	maxi 10% du poids
Part de cendres	maxi 1% du poids
Diamètre	6 mm
Longueur	maxi 30 mm
Contenu	100% de bois non traité et sans le moindre ajout d'agents liants (part maxi d'écorces 5%)
Emballage	dans des sacs, en matière plastique écologique ou biodégradable ou en papier (2 à 4 couches, analogue aux sacs de ciment)

Privilégiez des combustibles contrôlés et demandez une liste de fabricants de pellets de qualité à votre distributeur de poêles à pellets. L'utilisation d'un combustible de faible qualité ou non agrée entrave le fonctionnement du poêle à pellets et peut mener par ailleurs à l'annulation de la garantie, et de la responsabilité produit qui en découle.

Respecter l'interdiction de brûler des déchets !

Stockage des pellets

Pour assurer une combustion sans problème des pellets de bois, il est nécessaire de stocker ce combustible dans un endroit le plus sec possible et à l'abri des salissures.

Technologie

L'avance technologique de votre poêle à pellets est le résultat de séries de tests, effectuées pendant de longues années en laboratoire et dans la pratique.

Les avantages pratiques de votre poêle à pellets sont plus que convaincants :

Confort d'utilisation – sécurité de fonctionnement

La combinaison d'une surveillance électronique avec une surveillance de la température de combustion, pilote et contrôle l'interaction du ventilateur, de la vis d'Archimède et de la température. Ce système garantit un régime optimum de combustion et de fonctionnement. De ce fait, la manipulation est réduite au strict nécessaire, ce qui évite des erreurs de manipulation tout en optimisant le fonctionnement général.

Efficacité maximum – émissions réduites

Une importante surface d'échange thermique associée à un contrôle optimal de l'air de combustion assure une excellente exploitation de l'énergie produite.

Le dosage précis de l'alimentation en pellets dans le godet de combustion en fonte de haute qualité permet une combustion quasiment totale avec d'excellentes valeurs en termes d'émission de gaz – et cela à tous les stades de fonctionnement.

TAOS green, au nom de l'environnement

Les pellets de bois constituent un combustible neutre par rapport aux émissions de CO^2, donc très écologique et durable. Par ailleurs, tous les poêles à pellets de Rüegg peuvent être équipés d'un **filtre à particules fines** (option). Ils comptent ainsi parmi les poêles les plus propres qui soient ! En effet, le filtre à particules fines « Zumik®on » vous permet d'éliminer jusqu'à 90% des particules fines, déjà relativement peu importantes, issues de la combustion du bois.



Votre commerçant spécialisé n'aura aucune difficulté à installer un filtre à particules fines sur le poêle à pellets TAOS. Demandez simplement le green Set. Rüegg est le premier fabricant de filtre à particules fines pour tous types de chauffage au bois. Pour en savoir plus, consultez notre site Internet (www.zumikron.ch)

4. INSTALLATION DU POELE A PELLETS

Informations générales

Pour la mise à niveau du poêle, les pieds sous l'appareil sont réglables en hauteur (blocage par contre-écrou SW13).



Le système d'évacuation de fumées se base sur une dépression dans la chambre de combustion et sur une légère surpression à la sortie des gaz de fumée. C'est pourquoi, il est important que le raccordement pour l'évacuation des gaz de fumée soit correct et étanche.

L'appareil doit être raccordé sur une cheminée, agréée pour des combustibles solides. La cheminée doit avoir un diamètre minimum d'au moins 120 mm. Si la cheminée a un diamètre supérieur à 200 mm et une certaine hauteur, il peut s'avérer nécessaire d'installer un réducteur pour réduire le tirage. C'est pourquoi, il est recommandé de faire appel à un spécialiste de la cheminée avant d'installer le poêle. En commun avec l'installateur du poêle, qui le cas échéant peut aussi adapter les paramètres via le tableau de commande, il pourra assurer une installation parfaite du poêle sur la cheminée.

IMPORTANT !

Utiliser exclusivement des matériaux d'étanchéité résistants aux hautes températures, tels que des bandes d'étanchéité adaptés, des silicones haute température et de la laine minérale.

Nous recommandons par ailleurs d'avoir exclusivement recours pour le montage (respectivement pour le contrôle et pour la réception de l'installation) à un installateur spécialisé !

Veiller par ailleurs, à ce que le raccord d'évacuation du poêle ne débouche pas à l'intérieur de la section du conduit de fumées.

ATTENTION !

- Respecter les directives du bâtiment applicables dans votre région. Contactez à cet effet un installateur spécialisé ou votre entreprise de ramonage.
- Eviter de trop longues distances de conduits de fumées vers la cheminée.
- Réduire le nombre de changements de direction du flux des gaz vers la cheminée. (par exemple angles et coudes)

Dans le cas d'une installation par vos soins, faire réceptionner impérativement l'installation par une société partenaire certifiée par Rüegg, pour que la garantie soit valable. Les frais de première mise en service avec initiation du client et réglage des paramètres par le partenaire de service après-vente mandaté font la plupart du temps l'objet d'une facturation séparée. Le partenaire de service après-vente compétent peut proposer un contrat de service.

Branchement électrique

Le poêle est livré avec un câble de branchement d'une longueur d'environ 2,5 m avec prise européenne. Ce câble doit être branché sur une prise électrique de 220/230 Volt, 50 Hz. Pour la Suisse, remplacer la prise européenne par la prise fournie.

La puissance électrique absorbée en mode chauffage est d'environ 100 watts. Pendant le processus d'allumage automatique (durée environ 10 minutes) env. 350 watts. Il faut poser le câble de branchement de sorte à empêcher tout contact avec des surfaces extérieures chaudes ou des arêtes vives du poêle.

Air de combustion

Tout processus de combustion requiert de l'oxygène, respectivement de l'air. Pour des poêles individuels, cet air est généralement prélevé dans la pièce ou se trouve le poêle. Cet air doit à nouveau être ramené dans cette pièce. Dans les appartements modernes, l'étanchéité extrême des fenêtres et des portes ne permet pas un apport d'air suffisant. La situation se complique dès la présence d'autres systèmes d'extractions d'air (par exemple dans les cuisines et les WC).

Amenée externe

Une amenée externe de l'air de combustion signifie que l'air est amené par un système de tuyaux ou de conduits depuis l'extérieur ou via un espace tampon (par ex. cave, sous sol, chaufferie) vers le manchon de raccordement de l'appareil. Le manchon d'air frais ne conduit pas directement à l'alimentation en air de combustion, mais tout d'abord à l'intérieur du poêle à pellets. Cela a pour avantage que le volume d'air nécessaire à la combustion est mieux dosé et que l'air frais à l'intérieur du poêle est préchauffé avant la combustion ou la répartition. Lorsque le poêle n'est pas en fonctionnement, la circulation de l'air frais doit pouvoir être stoppé à proximité de la façade extérieure. Ceci afin d'éviter des entrées d'air froid

dans la pièce. Comme la température de l’air aspiré peut être largement inférieure à 0° C, il faut toujours s’attendre à l’apparition éventuelle de condensation, voire de givre. C’est pourquoi les conduites doivent être suffisamment isolées et installées de manière à permettre l’écoulement de la condensation. Elles ne doivent pas comporter de rétrécissement de section, en particulier en ce qui concerne la pose d’un canal sous chape. Il convient également d’éviter les ponts thermiques froids afin d’empêcher la formation d’humidité au niveau des conduites. L’idéal est de disposer d’un espace tampon, par ex. une chaufferie, disposant d’un raccordement à l’extérieur. Dans cet espace, l’air dispose d’un temps de chauffe suffisant, de sorte que le risque de condensation est très faible.

Branchement de la sonde de température ambiante Rüegg

Avant d'insérer la fiche multipolaire, débrancher le poêle du réseau électrique ! A l'aide des vis, serrer avec précaution la fiche multipolaire sur la platine.



Le boîtier blanc en matière plastique peut se fixer sur un mur. Des trous pour des vis sont prévus à cet effet à l'intérieur du boîtier.

Après fixation sur le mur (à une distance mini d'environ 2 mètres par rapport au poêle), enclencher le couvercle du boîtier.

Cheminée

Seul un calcul minutieux suivant la norme DIN 4705, sur la base des données fournies, garantit l’installation d’une cheminée adaptée. En particulier pour les bâtiments avec une enveloppe très épaisse. L’installation ultérieure d’un régulateur de tirage est ici très coûteuse et pas toujours réalisable, car il ne doit pas y avoir de connexion entre l’air ambiant et l’air extérieur.

Le raccordement doit être réalisé dans le respect des règlementations nationales et locales.

Protection du sol

Surface d'implantation : Le foyer doit être posé selon sa masse sur une surface appropriée à l’épreuve du feu. Les distances minima entre les arêtes extérieures du poêle et les bords de la dalle figurent dans le dessin en page 4.

Remarque : Les distances de sécurité mentionnées peuvent différer en fonction des dispositions légales en vigueur. Il convient donc de s'informer au sujet des dispositions en vigueur dans chaque pays.

La plaque de verre ou d'acier est destinée à protéger le sol de la chaleur du poêle et de braises pouvant s'échapper éventuellement à l'ouverture de la porte de la chambre de combustion.

Une protection du sol est strictement nécessaire pour les sols inflammables (bois, tapis, etc.) !

Distance de sécurité

POUR DES OBJETS INFLAMMABLES :

(Mesurées à partir de la surface extérieure du poêle) :

-20 cm à partir de l'arrière et des côtés

-80 cm à partir de l'avant

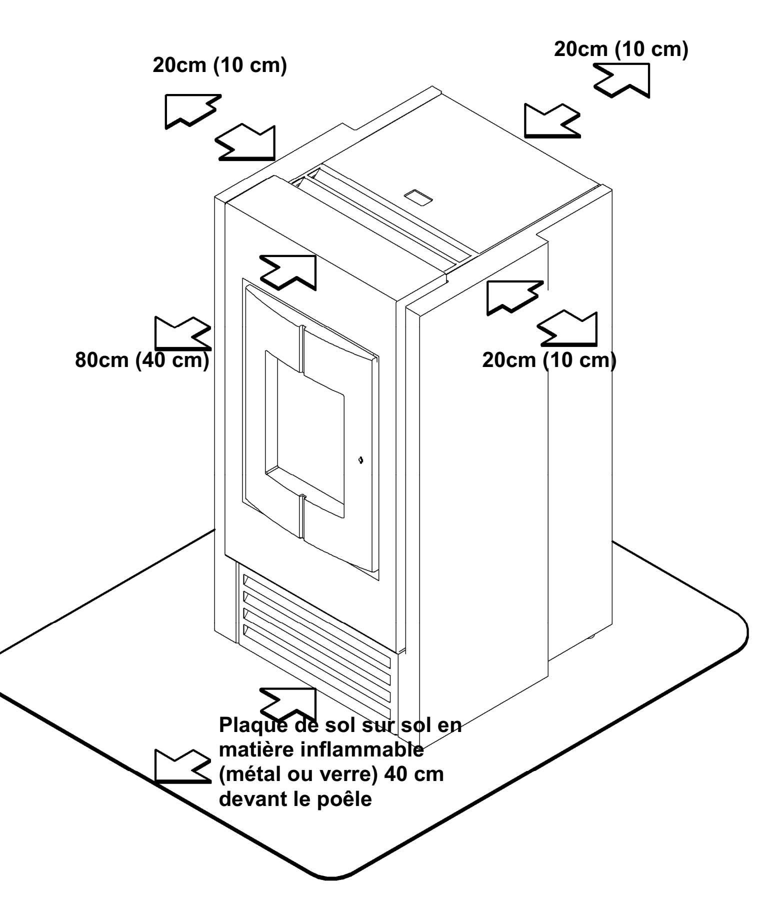
POUR DES OBJETS NON INFLAMMABLES :

(Mesurées à partir de la surface extérieure du poêle) :

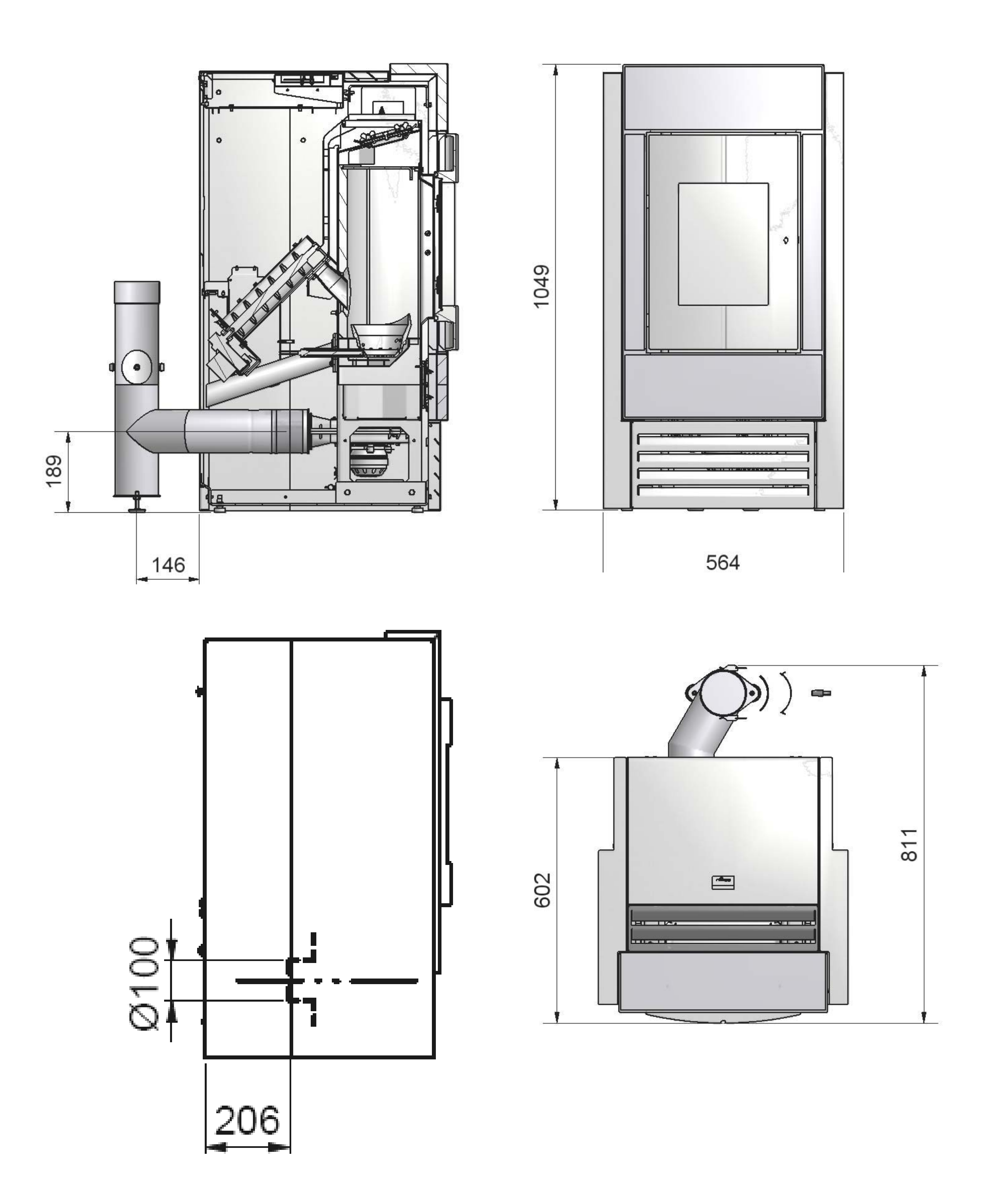
- 10 cm à partir de l'arrière et des côtés

- 40 cm à partir de l'avant

Remarque : Si le tuyau de poêle monte à la verticale à l’arrière du poêle, avant d’être raccordé dans la cheminée, il est impératif de respecter la distance de sécurité par rapport au mur ou à des objets à partir de l'extérieur du tuyau.



Données d'implantation



5. FONCTIONNEMENT DU SYSTEME DE COMMANDE DU POELE

Mode de fonctionnement simple

C'est le mode de fonctionnement réglé en usine (affichage écran : EASY OFF). Le mode EASY propose le fonctionnement le plus simple, à savoir qu'il vous permet uniquement d'allumer ou d'éteindre le poêle à pellets et de régler la puissance de chauffage.

Mise en marche :	Appuyer brièvement sur la touche I/O. La phase de démarrage débute et le message IGNIT (allumage) s'affiche. Il peut s'écouler jusqu'à env. 5 minutes avant que le feu prenne. Une fois la phase d'allumage terminée, le poêle passe automatiquement en phase de démarrage (affichage écran START), le but étant que la totalité des pellets présents dans le brasier brûlent le plus rapidement possible afin de produire une très forte chaleur dans la chambre de combustion, garantissant ainsi une combustion efficace. Au terme de la phase de démarrage, le niveau de puissance s'affiche à l'écran (par ex. EASY 55).
Arrêt :	Appuyer pendant deux secondes sur la touche I/O. La phase de perte au feu commence (affichage EASY OFF). Lorsqu'une quantité insuffisante de pellets se trouve dans le brasier, le poêle en rajoute automatiquement quelques-uns afin d'assurer la propreté de la perte au feu.
Augmentation de la puissance :	Appuyer brièvement sur la touche PLUS. La puissance de chauffe actuelle s'affiche à l'écran en %. Vous pouvez l'augmenter jusqu'à 100% en appuyant plusieurs fois sur la touche PLUS.
Diminution de la puissance :	Appuyer brièvement sur la touche MOINS. La puissance de chauffe actuelle s'affiche à l'écran en %. Vous pouvez la diminuer jusqu'à 30% en appuyant plusieurs fois sur la touche MOINS.

Votre poêle à pellets TAOS peut également fonctionner en mode entièrement automatique via le thermostat ou une programmation horaire du chauffage. Si vous souhaitez profiter de ces fonctionnalités ou procéder à d'autres réglages, vous devez d'abord passer en mode de fonctionnement étendu (Voir page 10, Passage en mode de fonctionnement étendu).

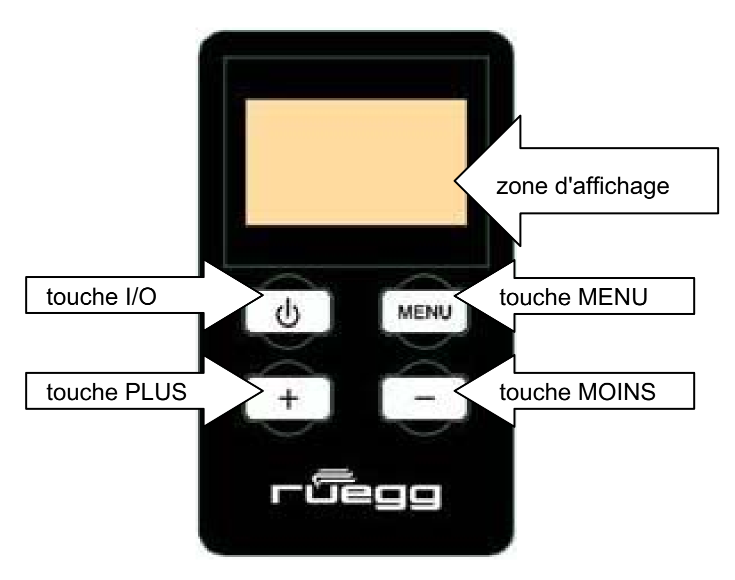
Panneau de commande

Panneau d'affichage : Affichage LCD des états de fonctionnement avec rétro éclairage rouge. Dans un premier temps, le panneau d'affichage n'est pas allumé. En appuyant sur n'importe quelle touche, l'écran s'éclaire. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 3 minutes, l'éclairage s'éteint à nouveau.

Touche MENU : Navigation dans et vers différents sous-menus

Touches MOINS / PLUS : Diminution ou augmentation de valeurs utilisateur et navigation dans les sous-menus

Touche I/O : Mise en marche/arrêt de l'appareil et confirmation de certaines fonctions réglées.



Indications importantes pour comprendre le déroulement du menu (schémas)

Le point de départ de chacun des schémas suivants correspond à la zone d'affichage respective dans l'ovale. Les schémas de ce manuel représentent les différents affichages pouvant apparaître à l'écran ainsi que les touches sur lesquelles il convient d'appuyer pour accéder à l'affichage suivant (dans le sens des flèches).

Dans le schéma du menu principal (p. 11), vous trouverez en dessous ou à côté de certains points de menu un chiffre entouré. Dans les pages suivantes, ce même chiffre entouré figure de nouveau, accompagné de la suite du mode d'emploi pour le point de menu respectif.

Du fait des nombreuses possibilités que propose le poêle à pellets, son utilisation en mode étendu nécessite que vous preniez le temps de lire attentivement le présent mode d'emploi.

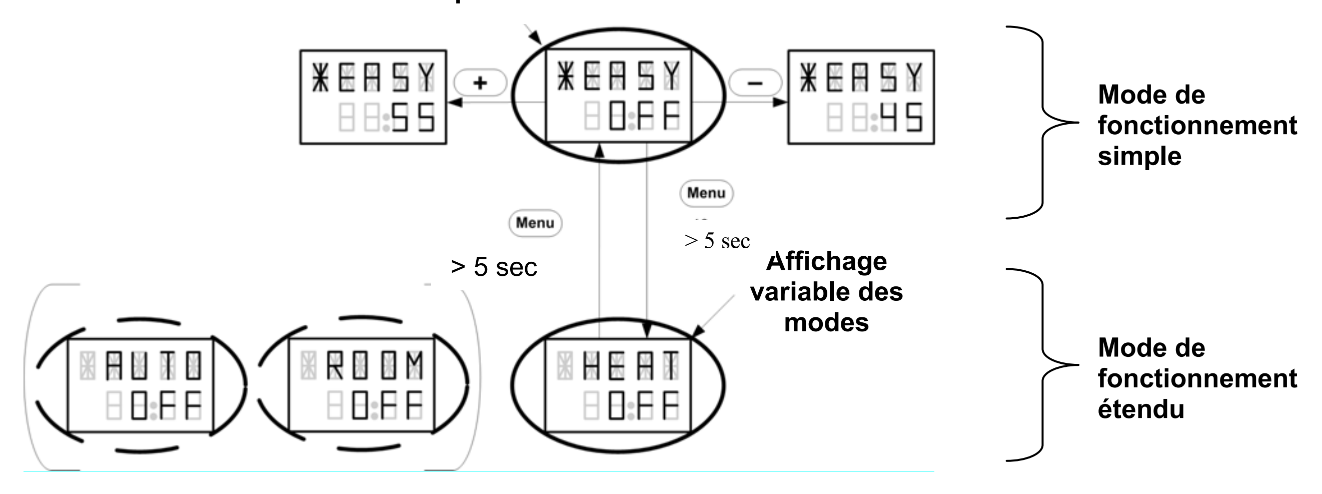
Passage en mode de fonctionnement étendu

Pour accéder au mode de fonctionnement étendu, appuyez pendant au moins 5 secondes sur la touche MENU une fois que le poêle est éteint (EASY OFF) (voir schéma). L'affichage passe alors à HEAT OFF ou au dernier mode de fonctionnement utilisé en mode étendu (affichage variable des modes, voir chapitre suivant).

Le mode de fonctionnement étendu comprend trois variantes de fonctionnement du poêle :

Mode HEAT :	(fonctionnement manuel) Fonctionnement par réglage de la puissance de chauffe (Page 12 « Chauffage en mode HEAT »).
Mode ROOM :	(Fonctionnement thermostatique) Fonctionnement par réglage de la température ambiante souhaitée (Page 12 « Chauffage en mode ROOM »).
Mode AUTO :	(Fonctionnement automatique) Programmation des heures et de la température de chauffage (Page 13 « Chauffage en mode AUTO »).

Pour retourner en mode de fonctionnement simple, appuyez une nouvelle fois sur la touche MENU pendant 5 secondes.



Affichage variable des modes

Lorsque vous passez en mode de fonctionnement étendu, l'écran n'affiche plus le message EASY mais le nom du mode sélectionné. Cela signifie donc qu'à l'emplacement de l'affichage variable des modes apparaît le message **HEAT**, **ROOM** ou **AUTO**, en fonction du mode choisi (voir schéma Menu principal à la page suivante). A l'écran s'affichent également les opérations en cours du poêle à pellets : **IGNIT** lors de l'allumage, **START** pendant la phase de démarrage, **STDBY** en phase de veille ou **STOP**, lorsque la température souhaitée en mode AUTO ou ROOM a été atteinte.

La spécificité de l'affichage variable des modes réside dans la capacité de l'écran à afficher un message différent au même emplacement du menu principal (schéma ci-dessous). Cela implique que des affichages différents dans l'affichage variable des modes peuvent constituer la situation de départ du menu principal.

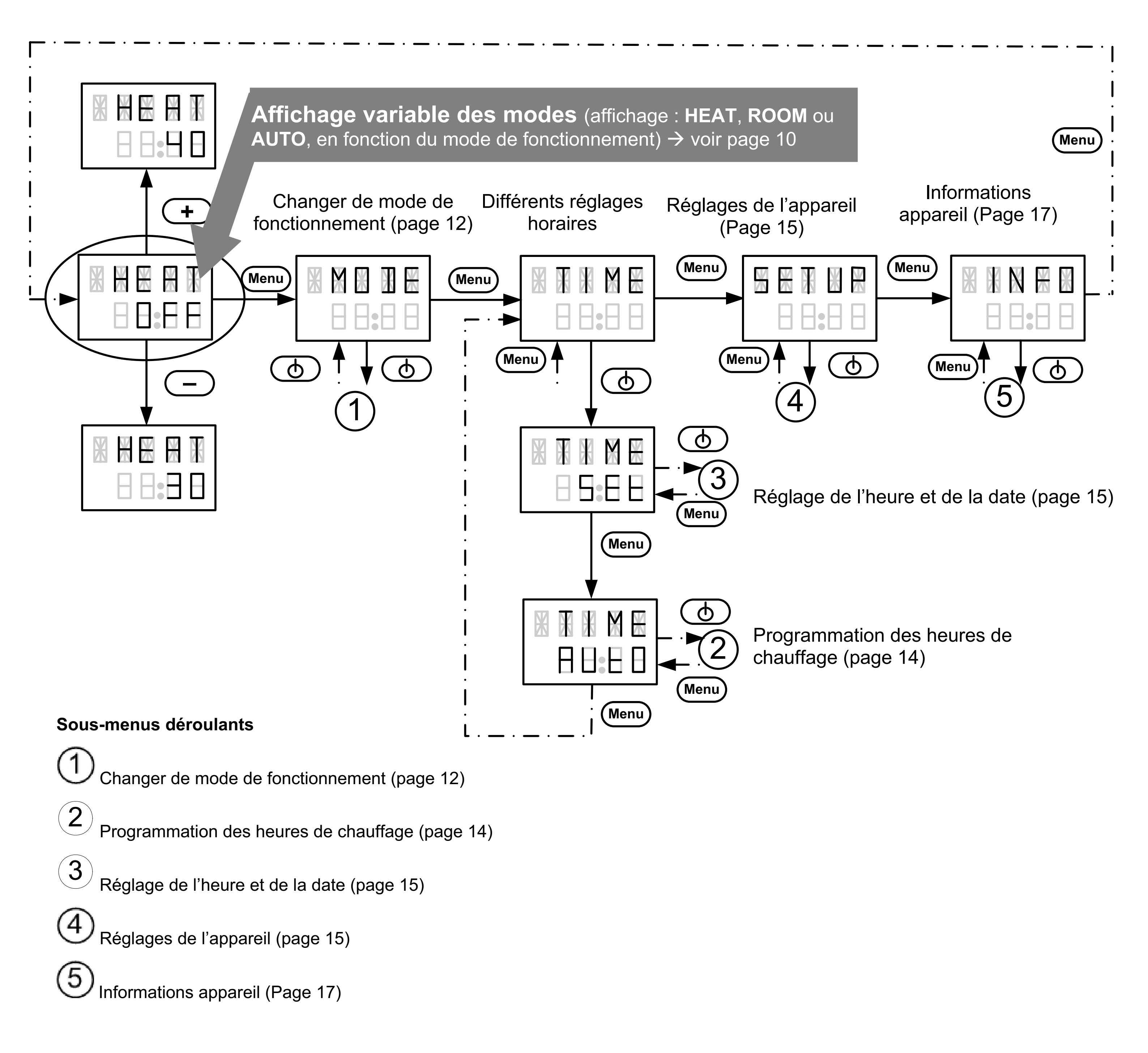
Menu principal

Le menu principal constitue la situation de départ de tous les schémas présentés dans ce manuel et de tous les réglages à effectuer sur votre poêle à pellets. **Vous trouverez le mode d'emploi des différents sous-menus dans les pages suivantes, aux numéros correspondant aux chiffres entourés dans le schéma ci-dessous.**

Vous ne pouvez accéder au menu principal que depuis le mode de fonctionnement étendu.

- ➔ La touche MENU permet toujours de passer à l'affichage suivant ; elle permet de passer en revue tous les points de menu jusqu'à ce que le point de départ (affichage variable des modes) soit à nouveau atteint.
- ➔ La touche I/O vous permet de confirmer le réglage actuel, d'accéder aux différents sous-menus ou de mettre en marche le poêle si vous vous trouvez à l'emplacement de l'affichage variable des modes.

Si aucune touche n'est activée pendant plus de 3 minutes, le système de commande repasse automatiquement en affichage variable des modes (point de départ).



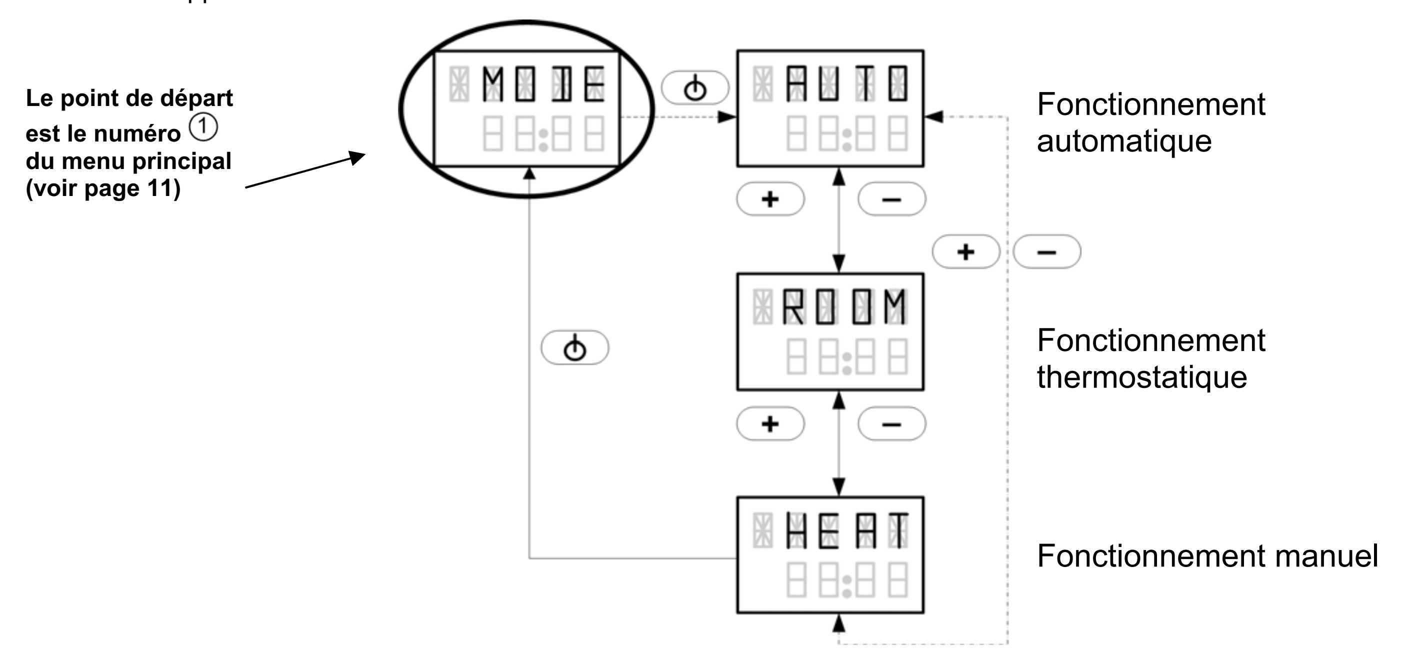


Changer de mode de fonctionnement

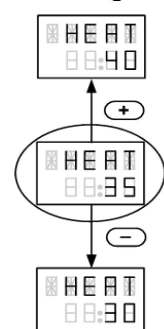
Pour accéder à ce point de menu, il faut impérativement que la sonde de température ambiante Rüegg livrée soit branchée.

Dans le point de menu MODE, vous pouvez choisir entre les modes de fonctionnement HEAT, ROOM et AUTO. Les autres réglages à effectuer par rapport au mode de fonctionnement sélectionné se font via d'autres sous-menus, qui seront eux aussi expliqués plus bas à l'aide de schémas séparés.

Une fois le mode de fonctionnement souhaité sélectionné et confirmé au moyen de la touche I/O, l'affichage repasse au point de départ MODE. En appuyant quatre fois sur la touche MENU (voir menu principal, page 11), vous retournez au point de départ, c'est-à-dire à l'affichage variable des modes. Le nouveau mode de fonctionnement sélectionné apparaît maintenant à l'écran !



Chauffage en mode HEAT (Fonctionnement manuel)

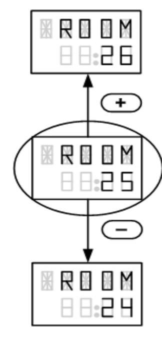


➔ Chauffage en fonction d'une puissance réglée manuellement.

Si le message HEAT n'apparaît pas à l'écran dans l'affichage variable des modes lorsque le poêle est éteint, il faut d'abord passer en mode de fonctionnement HEAT.

Le fonctionnement en mode HEAT correspond à celui en mode EASY, mais vous vous trouvez déjà au niveau du mode de fonctionnement étendu. (Mode de fonctionnement simple, page 9)

Chauffage en mode ROOM (fonctionnement thermostatique)



➔ Chauffage automatique en fonction du réglage de la température ambiante.

Si le message ROOM n'apparaît pas à l'écran dans l'affichage variable des modes lorsque le poêle est éteint, il faut d'abord passer en mode de fonctionnement ROOM.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez régler en °C la température ambiante souhaitée grâce à la touche PLUS / MOINS. Le poêle doit ensuite être mis en marche en appuyant sur la touche I/O (veille). Le poêle à pellets démarre automatiquement le processus de combustion lorsqu'il détecte que la température de la pièce est inférieure à celle réglée. De la même manière, le feu s'éteint une fois que la température réglée est atteinte. (Affichage : STOP → STDBY)

Chauffage en mode AUTO (fonctionnement automatique)

➔ Chauffage en fonction du réglage d’horaires et de températures de chauffage.

Le mode AUTO nécessite dans un premier temps la saisie de l’heure et de la date actuelles. Consultez pour cela le point 3 « Réglage de l’heure et de la date », page 16.

Une fois que l’heure a été réglée, les horaires de chauffage peuvent être programmés. Référez-vous au point 2 « Programmation des heures de chauffage », page 15.

Vous pouvez à présent régler les températures, sachant que vous devez programmer d’une part la température souhaitée **pendant les heures de chauffage paramétrées (On-T)**, et d’autre part la température minimale souhaitée **en dehors des heures de chauffage (OFF-T)**.

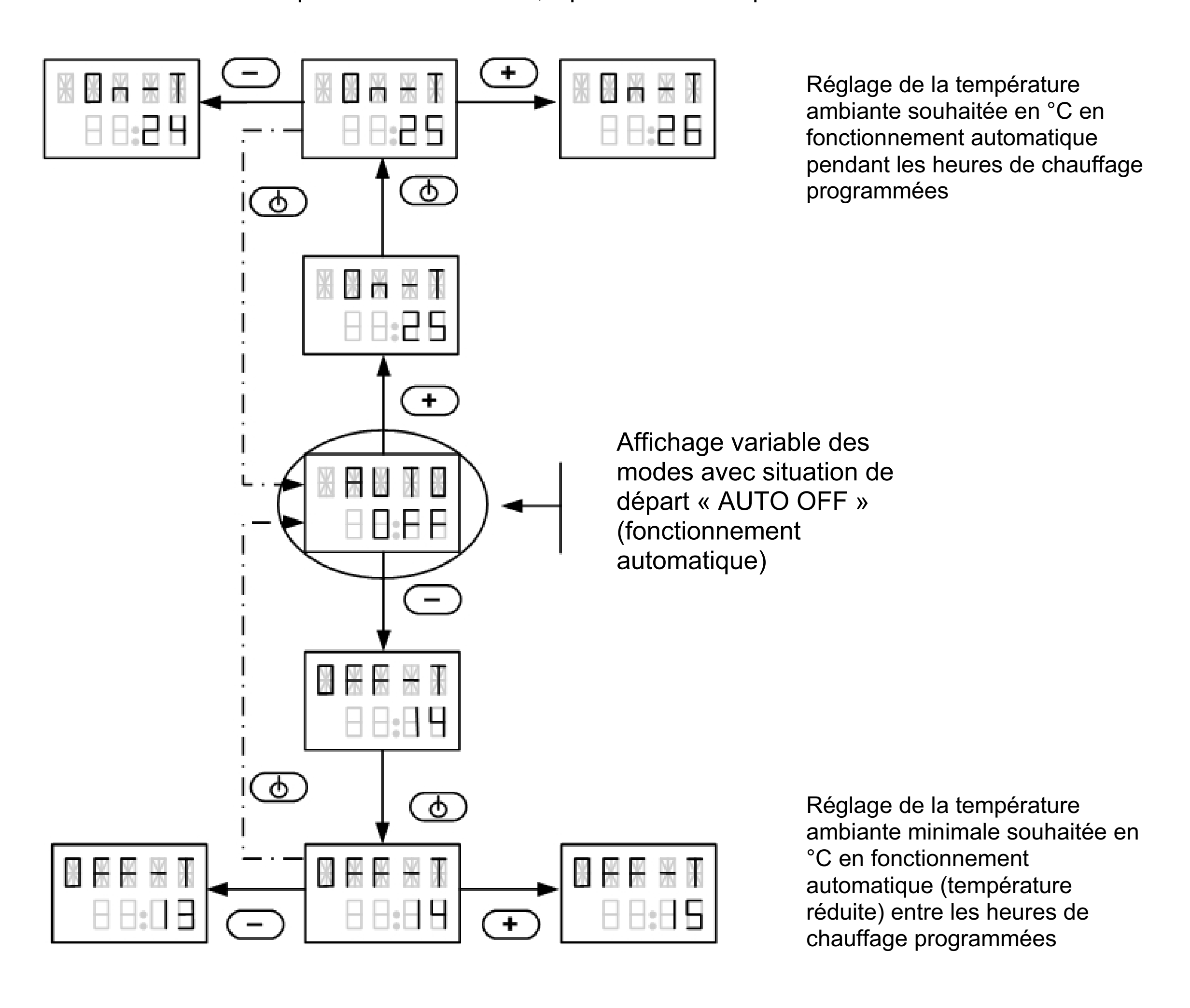
La situation de départ est l’affichage variable des modes « AUTO OFF » (voir schéma ci-dessous). Si le message AUTO ne s’affiche pas à l’emplacement variable du menu, vous devez d’abord passer en mode de fonctionnement AUTO (Page 12 Changer de mode de fonctionnement).

Pour le réglage de la température de chauffage pendant les heures de chauffe (On-T), appuyez brièvement sur la touche PLUS et confirmez avec la touche I/O. Vous pouvez à présent augmenter ou diminuer la température souhaitée pendant le temps de chauffe via la touche PLUS ou MOINS. Confirmez le réglage en appuyant sur la touche I/O.

Afin que la pièce ne devienne pas trop froide en dehors des heures de chauffage, vous avez la possibilité de régler une température minimale. Celle-ci permet que le poêle se mette en marche même en dehors des heures de chauffage, dans le cas où la température de la pièce est inférieure à la température minimale réglée (température réduite).

Pour le réglage de la température minimale en dehors des heures de chauffage (OFF-T), appuyez brièvement sur la touche MOINS et confirmez avec la touche I/O. Vous pouvez à présent augmenter ou diminuer la température minimale via la touche PLUS ou MOINS. Confirmez le réglage en appuyant sur la touche I/O.

Lorsque l’affichage passe à AUTO OFF, le poêle doit être mis en marche ou en veille grâce à la touche I/O. Le poêle à pellets démarre et arrête automatiquement le processus de combustion conformément aux réglages. En dehors des heures et des températures souhaitées, il passe automatiquement à STOP ➔ STDBY.



② Programmation des heures de chauffage

Vous avez la possibilité de programmer des heures de chauffage différentes tous les jours (DAY) ou identiques toute la semaine par une programmation hebdomadaire (WEEK).

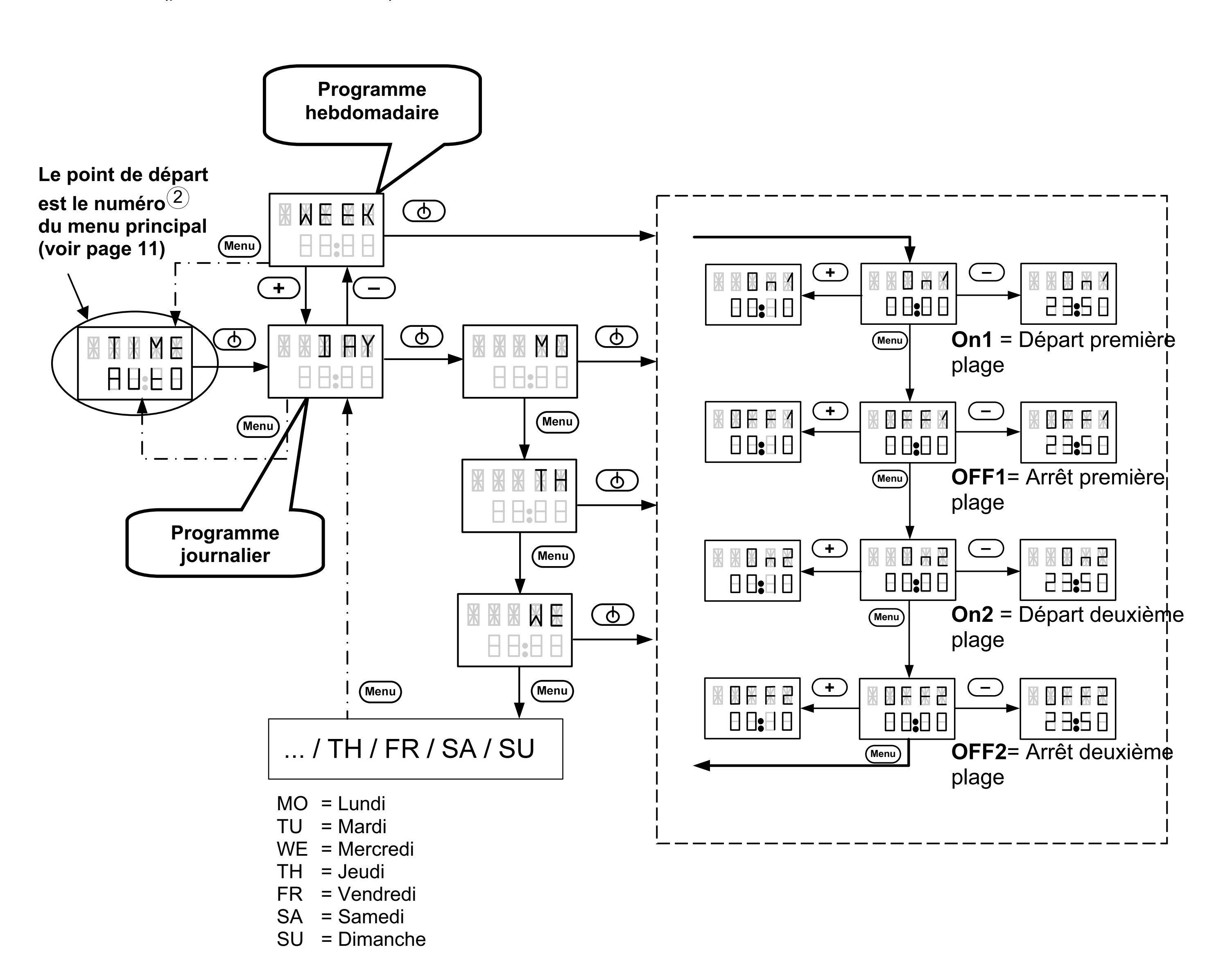
Afin de diminuer le temps nécessaire à la saisie, il est recommandé de programmer les heures pour une semaine entière puis de procéder ultérieurement aux modifications journalières éventuelles (par ex. le samedi et le dimanche).

Attention : dès qu'une donnée est modifiée dans le niveau WEEK, toutes les données de WEEK sont transcrites individuellement sur chaque jour !

Deux plages de chauffage peuvent être programmées par jour. La première plage de chauffage commence par ON 1 et finit par OFF 1, la deuxième commence par ON 2 et finit par OFF 2.

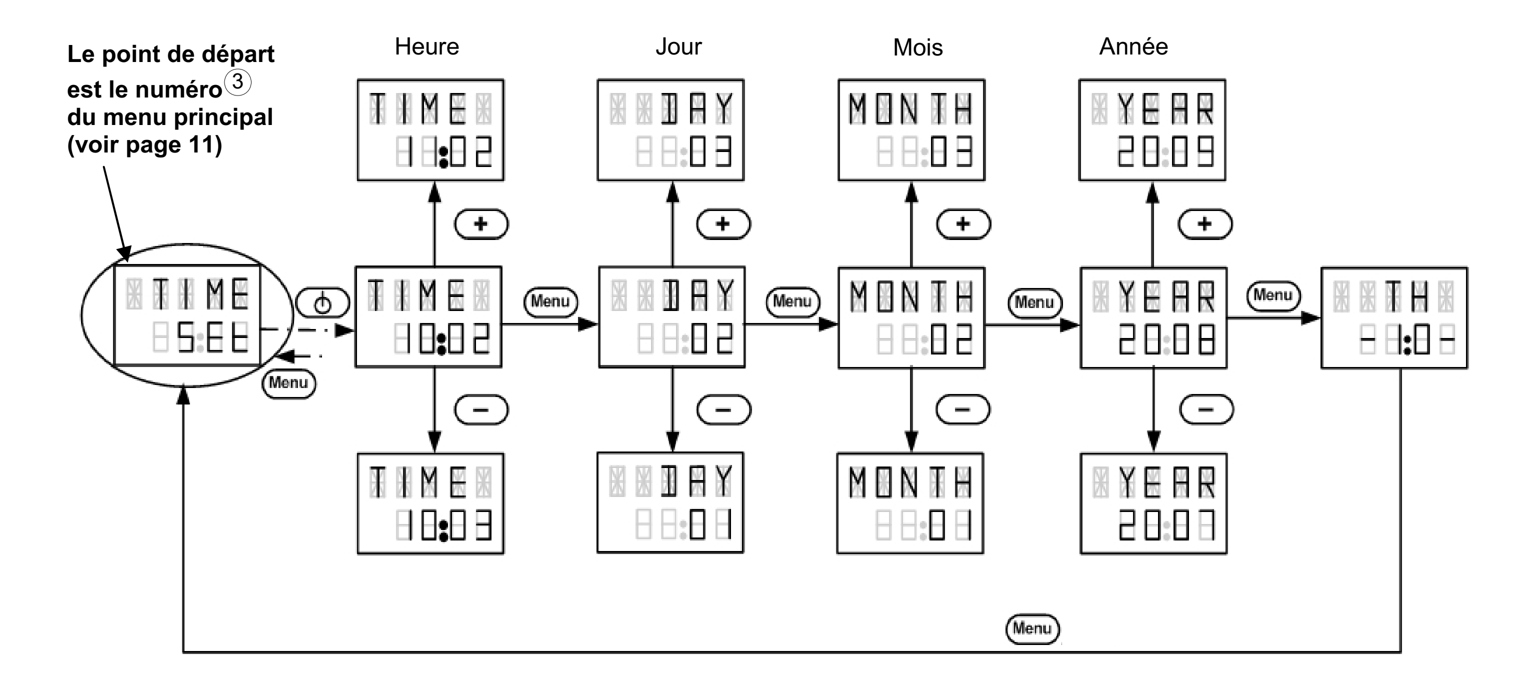
Si vous ne désirez qu'une plage de chauffage par jour, programmez la plage 2 utiliser sur 24:00 pour le démarrage (On) et 24:00 pour l'arrêt (OFF).

Une fois la programmation terminée, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour revenir à l'affichage variable des menus (par ex. « AUTO OFF »).



MO = Lundi
TU = Mardi
WE = Mercredi
TH = Jeudi
FR = Vendredi
SA = Samedi
SU = Dimanche

③ Réglage de l’heure et de la date



④ Réglages de l’appareil (Setup)

Consultez les schémas de la page suivante.

Divers réglages peuvent être effectués dans le point de menu SETUP :

- **FROST** = mise en marche / arrêt de la **fonction hors-gel**

Si la fonction hors-gel est réglée sur « FROST On » et donc activée, le poêle se met automatiquement en marche lorsque la température est inférieure à 5°C et il s’éteint de nouveau lorsque la température ambiante a atteint 10°C. Cette fonction n’est possible que si la sonde de température ambiante Rüegg est branchée et uniquement en modes EASY et HEAT. (En mode « AUTO », la température minimale souhaitée en dehors des horaires de chauffage programmés peut être réglée séparément dans le menu correspondant).

- **EXT** = Validation externe

IMPORTANT ! Si la fiche verte fait défaut sur la plaque arrière du poêle, ou si aucun thermostat d'un autre fournisseur, ni aucune jonction de câble n'y est branché, passer sur "EXT OFF" !

- **GSM** = Mise en marche / arrêt à distance du poêle par Modem / téléphone portable
- **SMS** = Envoi des messages d’erreur par SMS vers le téléphoneportable (marche / arrêt)
- **CODE** = Choix du code pour la mise en marche / l’arrêt à distance via un téléphone portable

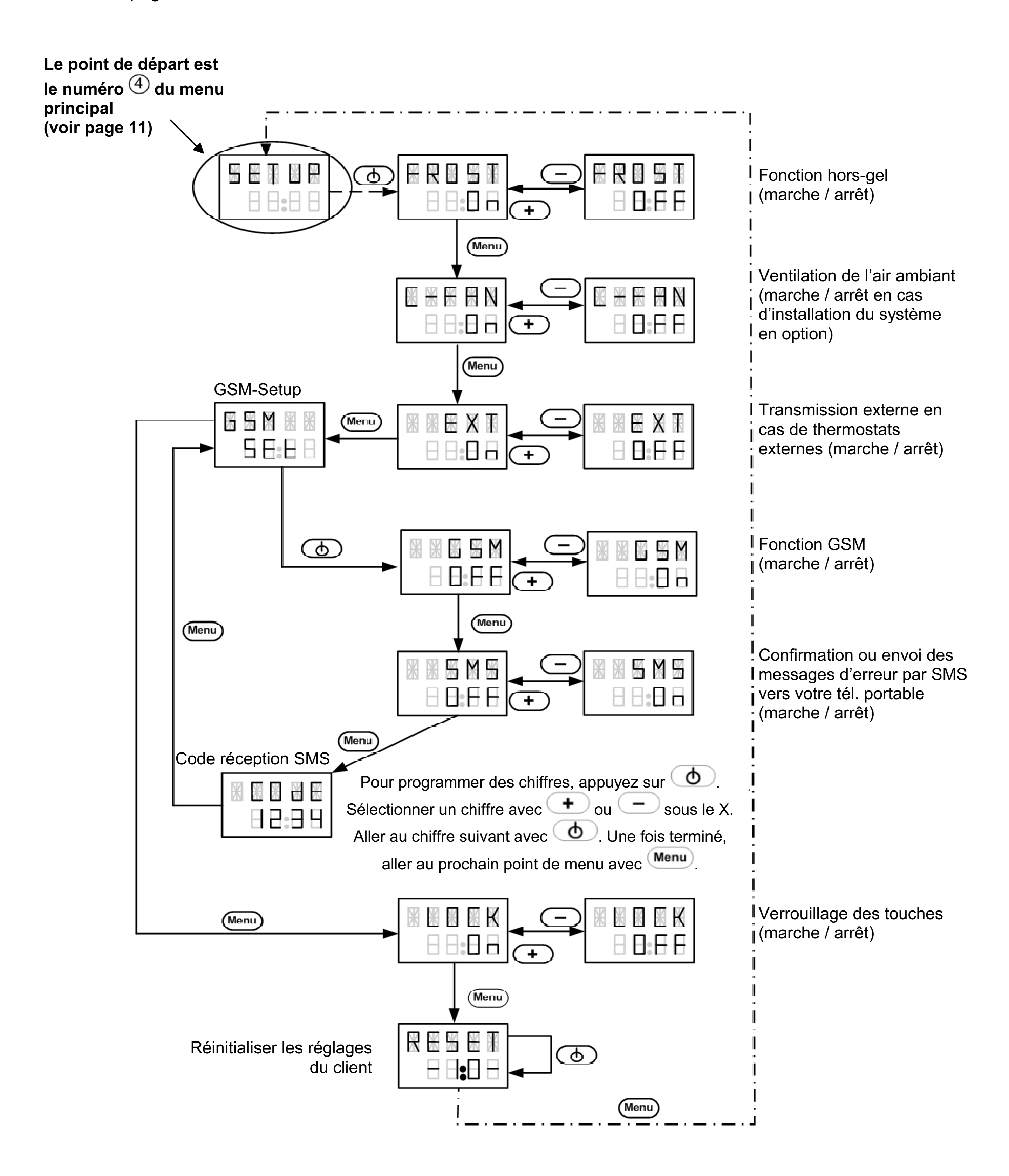
} Réglages uniquement en cas d’utilisation du modem pour la mise en marche / l’arrêt à distance du poêle à pellets (option)

- **LOCK** = Fonction de verrouillage des touches marche / arrêt (protection enfants) :

Lorsque la fonction « LOCK ON » est enclenchée dans le menu Setup, le clavier peut être verrouillé au niveau du menu principal (par ex. HEAT OFF). Pour cela, maintenez appuyée les touches + et – pendant 5 seconde minimum jusqu’à ce que LOCK ON s’affiche. Le clavier ne peut être débloqué qu’en appuyant sur les touches dans le même ordre que précédemment.

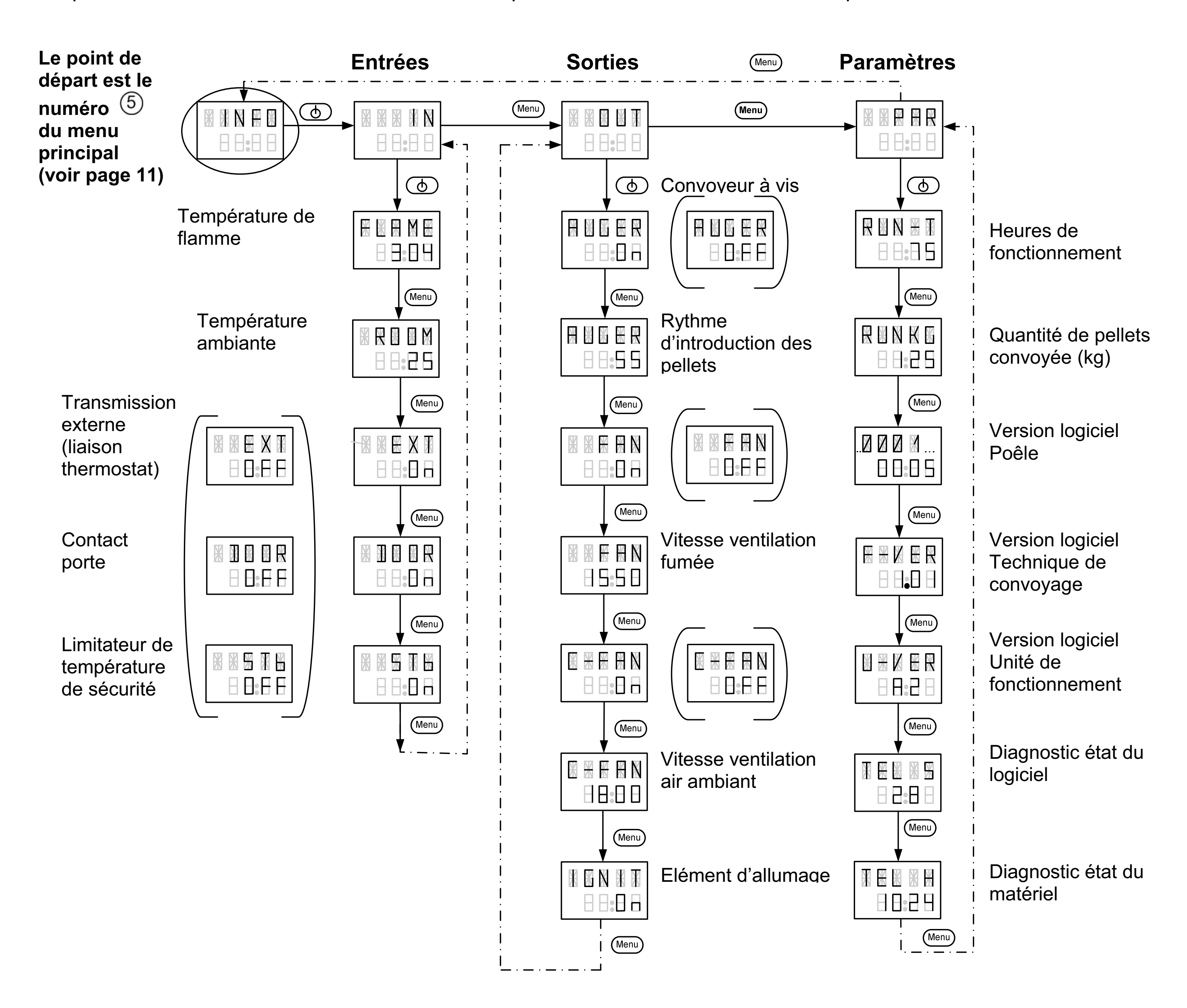
- **RESET** = réinitialiser les réglages du client pour ce point du menu.

Suite de la page 15



⑤ Menu INFO

Le point de menu INFO affiche des informations qui seront notamment utiles à votre prestataire d'entretien.



Indications complémentaires

IMPORTANT ! La première mise en service de ne doit être réalisée qu'une fois le poêle entièrement et parfaitement monté, par un partenaire agréé Rüegg. Il réglera également, si nécessaire, les paramètres pour assurer un fonctionnement optimal entre le poêle et la cheminée. De plus il pourra vous initier en matière de fonctionnement et de maintenance de votre poêle à pellets.

Votre poêle à pellets est exclusivement homologué pour la combustion de pellets de bois, de qualité contrôlée. Il est interdit d'y faire brûler des combustibles solides non « pelletisés » (paille, mais, produits hachés) !

Le non-respect de ces consignes annule l'ensemble des droits de garantie et est susceptible d'affecter la sécurité de l'appareil !

6. SEQUENCES DE FONCTIONNEMENT ET FONCTIONS AUTOMATIQUES DE SECURITE

Surchauffe

Un limiteur de température de sécurité (STB) arrête automatiquement le poêle en cas de surchauffe. Après refroidissement du poêle à pellets, il faut réinitialiser manuellement le STB. A cette fin, dévisser la calotte de protection du STB (voir photo page 25) et enfoncer le bouton sous-jacent. Revisser la calotte de protection et faire démarrer la poêle à l'aide du tableau de commande. L'affichage concernant l'état de commutation du STB est visible à l'écran, sous INFO/IN/STb. (voir en page 17).

ATTENTION !

Dans le cas d'une surchauffe avérée, faire procéder impérativement à des travaux de maintenance ou de nettoyage !

Arrêt à basse température

Si en cours de fonctionnement, le poêle refroidit à une température inférieure à la température minimum, l'appareil se met à l'arrêt. Cette mise à l'arrêt peut aussi se produire lors d'un allumage tardif, par exemple si le poêle n’est plus alimenté en pellets.

Fusible de sûreté électrique

L'appareil est protégé contre une surintensité de courant à l'aide d'un fusible inerte de 1,6 A (sur la face arrière de l'appareil, voir photo page 25).

(voir "caractéristiques techniques", page 31).

Après chaque surintensité, il faut remplacer le fusible. Pour accéder au fusible, dévisser la vis en matière plastique.

Contacteur de porte

L'ouverture de la porte de la chambre de combustion en cours de fonctionnement stoppe l'alimentation supplémentaire de pellets et le ventilateur passe au régime maximum. Lorsque la porte est ouverte, un message d'erreur "DOOR OPEN" apparaît en texte défilant sur l'écran. L’alimentation en pellets et l'allumage ne sont relancés qu'après fermeture de la porte.

Verrouillage externe

Si la jonction de câbles fait défaut sur la borne d'alimentation du thermostat ou si on la retire en cours de fonctionnement, l'appareil se met à l'arrêt après quelques minutes. Un nouveau démarrage est initié dès le rétablissement du contact.

(voir "EXT" en page 15/16)

Poursuite du ventilateur après tous les messages de défauts

Le fonctionnement du ventilateur se poursuit après tous les défauts avérés et au moins aussi longtemps que le détecteur de chaleur enregistre une température supérieure à 100°C.

Arrêt du poêle en cas de défaillance du détecteur de flammes

En cas de défaillance éventuelle du détecteur de chaleur, la réalimentation de pellets s'arrête et le ventilateur continue à fonctionner pendant encore 10 minutes.

Panne de courant en cours de fonctionnement

Après une panne de courant, la température des flammes est contrôlée. Si elle est supérieure à 300°C, aucun essai d'allumage n'a lieu, mais le fonctionnement normal se poursuit.

Sous 300°C : Processus de démarrage normal, à l'aide de la cartouche d'allumage. Il faut redémarrer le poêle manuellement au tableau de commande.

Panne de courant pendant le processus d’allumage

Au rétablissement de l'alimentation de courant, le processus d'allumage se réalise de nouveau à l'aide de la cartouche d'allumage.

Allumage électrique

Le poêle à pellets est équipé d'un allumage électrique. Il entre en fonction avec le programme de démarrage du poêle. Durée d’allumage de la cartouche : env. 10 minutes

IMPORTANT !

En cas de panne du dispositif électrique d'allumage, contacter votre partenaire de service après-vente.

Mise en Chauffe sans allumage électrique

En cas de panne de l'allumage électrique, procéder de la manière suivante :

1. Vérifier si le réservoir à pellets est rempli et si la chambre de combustion est propre et exempte d'impuretés.
2. Placer un allume-feu agréé dans la Godet de combustion et le recouvrir d'une petite poignée de pellets

ATTENTION !

Ne pas utiliser de liquides inflammables dangereux (par exemple alcool à brûler) pour lancer le feu !

3. Allumer l'allume-feu dans la Godet de combustion à l'aide d'une allumette et fermer la porte du poêle avec précaution. Lancer le poêle à l'aide de la touche I/O.

Consommation de combustible

La consommation de pellets dépend en grande partie de la puissance de chauffage nécessaire. Le poêle à pellets peut être utilisé sans risque et sans souci en fonctionnement permanent ; il est néanmoins recommandé de réduire la puissance de chauffe pendant la nuit, ou lorsque la pièce est inoccupée pendant un certain temps.

Pour toute question concernant les pellets, s'adresser au revendeur agréé de pellets.

(Pour de plus amples informations au sujet des pellets : voir en page 7)

Ajout de combustible

IMPORTANT !

Lors du remplissage de combustible, ne pas amener le sac de pellets en contact avec le poêle chaud !

Retirer immédiatement des pellets qui n'ont pas trouvé le chemin du réservoir de stockage !

Pour éviter que le feu ne s'éteigne intempestivement par manque de combustible, il est recommandé de maintenir un degré de remplissage adéquat dans le réservoir de à pellets. Dès que le celui-ci contient moins de 2 kg de pellets, il est possible de verser dans votre poêle à pellets un sac de 15 kg de pellets. Vérifier souvent le niveau de remplissage. Mais, hormis pendant les opérations de remplissage, garder toujours le couvercle du réservoir fermé.

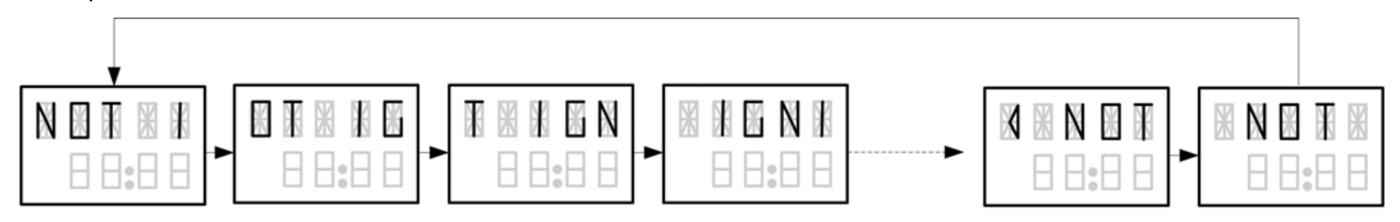
Avant de rajouter une charge de pellets, aspirer la poussière de bois dans le réservoir à pellets à l'aide d'un aspirateur.

Lors du remplissage du réservoir à pellets sur poêle chaud, utiliser les gants de protection qui ont été fournis..

7. MESSAGE DE DEFAUTS

Message de défauts (apparaissent sur l'écran en texte défilant) :

Exemple de texte défilant ¬ NOT IGNITED >I/0<



Signification des messages de défauts :

- ➔ NOT IGNITED >I/0< = F01 : pas allumé
- ➔ DOOR OPEN >I/0< = F02 : porte ouverte
- ➔ ST >I/0< = F03 : limiteur de température de sécurité déclenché
- ➔ NO PELLETS >I/0< = F04 : plus de pellets
- ➔ FAN DEFECT >I/0< = F05 : ventilateur de fumée défectueux
- ➔ FLAME SENSOR DEFEKT >I/0< = F06 : sonde de température des flammes défectueuse
- ➔ CONVEYER DEFEKT >I/0< = F07 : technique d'alimentation défectueuse
- ➔ TOO LITTLE AIR >I/0< = F08 : trop peu d'air de combustion
- ➔ SERVICE = petite maintenance nécessaire (nettoyer les canaux de fumées)

Pour effacer les messages de défauts :

Appuyer pendant 2 secondes sur ⏻. Si nécessaire, remédier ensuite à l'erreur affichée.

Tableau des défauts possibles et solutions pour le dépannage : Page 20

Menu service après-vente :

Votre partenaire de service après-vente Rüegg peut accéder à un menu étendu, pour y procéder à des réglages. A la première mise en service, le partenaire de service après-vente Rüegg certifié procédera à des réglages éventuellement nécessaires. Si par la suite, la flamme devait s'avérer exagérément forte ou faible en permanence ou dans le cas d'un fort développement de fumée en continu dans la chambre de combustion, recontacter le partenaire de service après-vente, pour que ce dernier puisse effectuer les réglages éventuellement requis.

Pannes – origines – solutions

PROBLEME / AFFICHAGE D'ERREUR	DESCRIPTION DE L'ERREUR	REMEDES POSSIBLES (commencer toujours par la première étape, en cas d'échec, suivre l'étape suivante)
"NOT IGNITED" (pas allumé)	Il est possible que sur la base de données bien définies, le feu ne s'allume pas	- Contrôler l'alimentation en pellets, en rajouter le cas échéant (au premier démarrage, ajouter manuellement quelques pellets dans le godet de combustion) - redémarrer le poêle - vérifier l'alimentation d'air frais - faire vérifier la cartouche d'allumage (si la cartouche d'allumage est défectueuse, utiliser des allumettes, jusqu'à élimination du problème)
DOOR OPEN > < (porte ouverte)	La porte n'est pas ou est mal fermée.	- Fermer la porte - Faire vérifier de contacteur de porte
"STB"	Le limiteur de température de sécurité (STB) s'est déclenché, suite à une surchauffe du poêle.	- Eloigner les objets trop proches poêle (voir en page 4). - Laisser le poêle refroidir et réenclencher le STB (voir Page 18) - Nettoyer tous les canaux de fumée
"NO PELLETS" (pas de pellets)	Plus aucun pellet n'arrive dans le godet de combustion ou sur la base de données différentes, le feu ne s'allume pas	- Contrôler le niveau de remplissage dans le réservoir - Utiliser une autre sorte (qualité) de pellets - Lorsque le réservoir est vide, aspirer avant de rajouter des pellets
"FAN DEFECT" (ventilateur défectueux)	Le ventilateur ne fonctionne pas / Les fumées ou l'air frais ne circulent pas suffisamment.	- Débrancher brièvement la prise réseau, nettoyer les conduits du ventilateur et redémarrer le poêle. - Si la panne se répète faire appel au service après-vente
"FLAME SENSOR DEFEKT"(sonde à flammes défectueuse)	La sonde à flammes dans la chambre de combustion ne peut plus mesurer de températures, elle est probablement défectueuse.	- Débrancher brièvement la prise réseau et redémarrer le poêle. - Si la panne se répète faire appel au service après-vente
"ROOM SENSOR DEFECT" (sonde de température ambiante défectueuse)	La sonde de température ambiante ne fournit plus aucune valeur exploitable.	- Débrancher brièvement la prise réseau et la sonde de température ambiante et redémarrer le poêle. - Si la panne se répète, remplacer la sonde de température ambiante
"CONVEYER DEFECT" (technique d'alimentation défectueuse)	Problèmes d'alimentation de pellets par la vis d'Archimède	- Débrancher la prise réseau, vider et aspirer le réservoir à pellets. Retirer la plaque couvercle de la vis d'Archimède et débarrasser la vis d'éventuels pellets agglomérés - remonter la plaque couvercle et rebrancher la prise réseau. Démarrer le poêle (veiller à ce que la vis d'Archimède tourne lentement et par intermittence). - Si la panne se répète faire appel au service après-vente
"TOO LITTLE AIR" (trop peu d'air de combustion)	Alimentation d'air de combustion insuffisante	- Si l'alimentation en air dépend de la pièce, veiller à une aération suffisante de celle-ci (ouvrir les fenêtres, combattre les dépressions) - Vérifier les canaux d'amené d'air frais sur le poêle. (Vérifier que les arrivées d'air extérieur et ambiant, et que les conduits ne sont pas bouchées) - Faire vérifier le conduit de cheminée (valeur du tirage prescrit : 6 à 15 Pa)
Le feu brûle avec une flamme faible, de couleur orange, les pellets s'accumulent dans le godet de combustion, la fenêtre s'encrasse.	Alimentation d'air insuffisante ou flux d'air non favorable	- Vérifier au bon positionnement du godet de combustion dans son support - Eliminer du godet de combustion la cendre ou les incrustations, qui colmatent les orifices d'entrée d'air. (utiliser à cet effet l'outil de nettoyage fourni). Si possible, passer à des pellets de meilleure qualité. - Vérifier si les conduits de fumée ne sont pas bouchés par de la cendre - Vérifier si le conduit d'entrée d'air ou le tube de fumée ne sont pas bouchés - Vérifier si les joints de porte sont étanches - Nettoyer le ventilateur - Faire vérifier le conduit de cheminée (valeur de tirage prescrit 6 à 15 Pa)
Le feu s'éteint ou le poêle s'arrête automatiquement	- Le réservoir à pellets est vide ou l'alimentation en pellets est interrompue - La température minimale de combustion n'a pas été atteinte. - En fonctionnement AUTO, des périodes d'arrêt ont été programmées, ou la température ambiante réglée sous le menu ROOM a été atteinte - La porte n'est pas étanche - Pellets de mauvaise qualité - Taux d'alimentation de pellets trop faible	- Rajouter des pellets et aérer les pellets, le cas échéant - Assurer une quantité suffisante d'air frais - Tester l'alimentation en pellets sur le plan quantitatif et qualitatif (en cas de besoin, remplacer les pellets par une meilleure qualité et nettoyer le système d'alimentation) - Vérifier le réglage du poêle au niveau du fonctionnement automatique ou par thermostat - Redémarrer le poêle, si la panne se répète, contacter le SAV pour une mise à jour du logiciel et des réglages des paramètres
Le poêle fonctionne pendant un certain temps, puis il se met à l'arrêt	- La sonde de flammes n'a pas enregistré la température dans la chambre de combustion et a déclenché l'arrêt du poêle via la commande. Ce qui peut être dû à une trop faible quantité, ou à une mauvaise qualité de pellets	- Si le feu s'est éteint, en cas de besoin, placer quelques pellets dans le godet de combustion et redémarrer le poêle - vérifier l'alimentation d'air - vérifier le conduit de cheminée - faire exécuter la nouvelle version du logiciel par le SAV - Faire régler la régulation de combustible et/ou la vitesse de rotation du ventilateur par le partenaire SAV - Faire vérifier la sonde de flamme par le partenaire SAV

8. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Informations générales

Les poêles à pellets offrent une combustion très confortable du bois mais ils impliquent un nettoyage régulier car les dépôts empêchent la circulation de l'air nécessaire à la combustion. Il convient cependant de ne pas négliger la qualité du combustible qui joue un rôle important sur les intervalles de nettoyage. Une humidité élevée, une part importante de poussière entraînant une plus grande formation de cendres peuvent augmenter la necessité d'entretien. Nous vous recommandons donc une nouvelle fois de n'utiliser que des pellets homologués.

Remarque importante!

Le nettoyage et le petit entretien est l'affaire de l'utilisateur du poêle.

Le poêle doit être à l'arrêt et refroidi avant toute action de maintenance.

Entretien standart

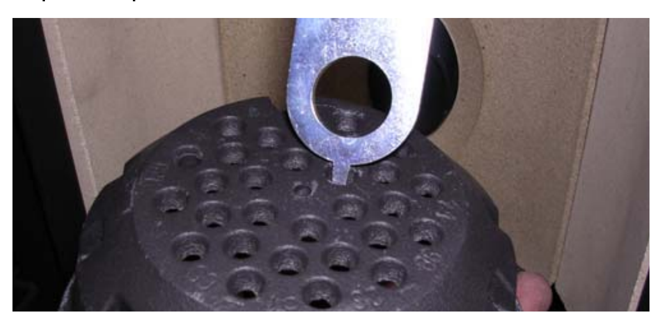
Nettoyage du godet de combustion

Inspecter le godet de combustion pour s'assurer que les orifices d'arrivée d'air ne soient pas bouchés par de la cendre ou des incrustations. Après retrait du godet refroidi, nettoyer également l'espace sous-jacent à l'aspirateur. En fonctionnement permanent, il est recommandé de nettoyer le godet tous les 1 à 2 jours ou après environ 30 kg de pellets. Des pellets de mauvaise qualité, notamment s'ils contiennent une part d'écorce supérieure à 5 % peuvent générer des incrustations dans le godet de combustion. L'auto-nettoyage horaire automatique du poêle par augmentation de la vitesse de rotation du ventilateur ne suffit pas pour les détacher du godet. C'est pourquoi, un outil de nettoyage peut s'avérer utile.

L'outil de nettoyage plat fourni sert à nettoyer le godet de combustion. Le côté coudé de l'outil peut servir à gratter des incrustations.



La pointe sur le côté opposé permet de déboucher par le dessous des orifices d'aération. Ce qui est important pour assurer une bonne combustion !

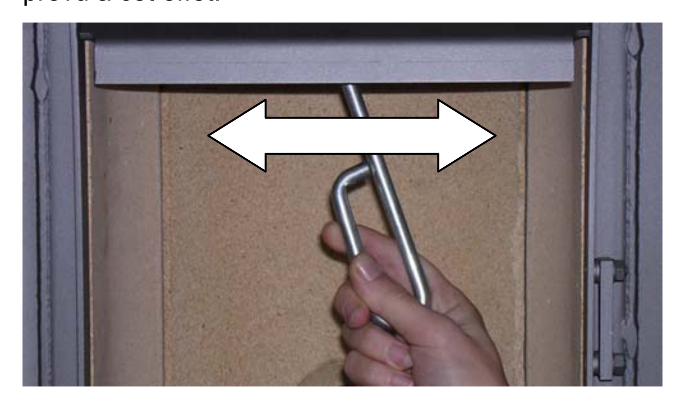


La cendre fine peut être retirée du godet et des espaces de part et d'autre à l'aide d'un aspirateur à cendres.

Attention : la cendre peut encore contenir des braises (ne la recueillir que dans des récipients en tôle)!



Aussi bien la poignée de porte que l'outil de nettoyage s'accrochent sur l'arrière du poêle, sur le support prévu à cet effet.



En plus du nettoyage standard, nous vous recommandons de nettoyer la fente entre le corps frontal du poêle et le déflecteur toutes les 3 semaines ou après env. 150 kg de pellets. Pour cela, utilisez tout simplement l'outil d'ouverture de la porte ou l'outil de nettoyage. Cette opération a pour but de prévenir le déplacement de la voie d'évacuation des fumées.

Nettoyage de la porte vitrée

Nettoyez les vitres des portes de la chambre de combustion avec un chiffon humide. Pour éliminer les traces tenaces, utilisez un produit de nettoyage spécial que vous trouverez dans le kit de fonctionnement. Vous trouverez ce type de produits de nettoyage auprès de commerçants spécialisés.

Petite maintenance

Une maintenance est nécessaire 1 à 2 fois par saison de chauffe ou après env. 700 kg de pellets. Cela inclut le nettoyage des voies d'évacuation des fumées, du collecteur de fumées et des canaux de fumées. Au remontage des pièces démontées, il convient d'examiner l'étanchéité.

ATTENTION !

Ne pas procéder à une maintenance avant que la prise du poêle ne soit débranchée du réseau.

La fréquence de nettoyage du poêle, ainsi que les intervalles de maintenance dépendent du combustible utilisé. Une importante teneur en humidité, la présence de cendre, de poussière, de copeaux peuvent doubler, voire plus, la nécessité d'interventions de maintenance. Nous insistons sur le fait qu'il ne faut utiliser, en tant que combustible, que des pellets de bois contrôlés et recommandés.

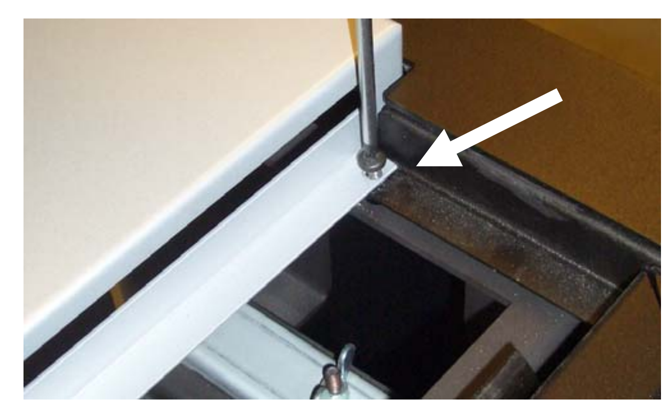
Nettoyage des conduits de fumée

Enlevez la grille de convection supérieure en desserrant d'abord légèrement les deux vis cachées sous le cadre du réservoir à pellets.

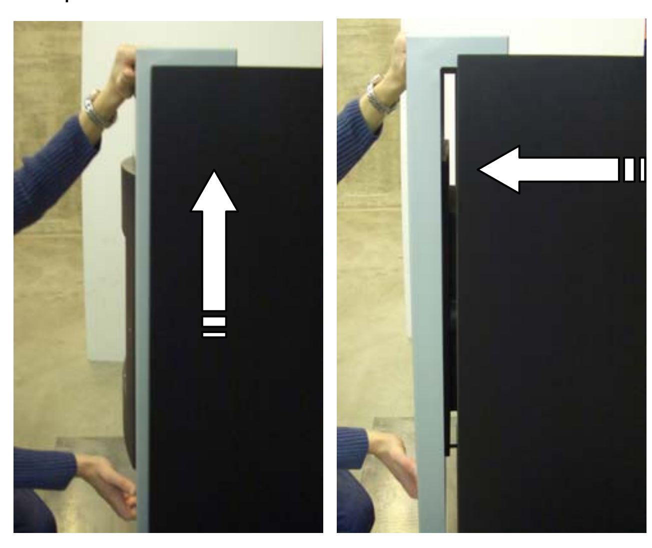




Sur les modèles TAOS I et TAOS II, vous pouvez enlever le panneau frontal en ne dévissant que les vis visibles.



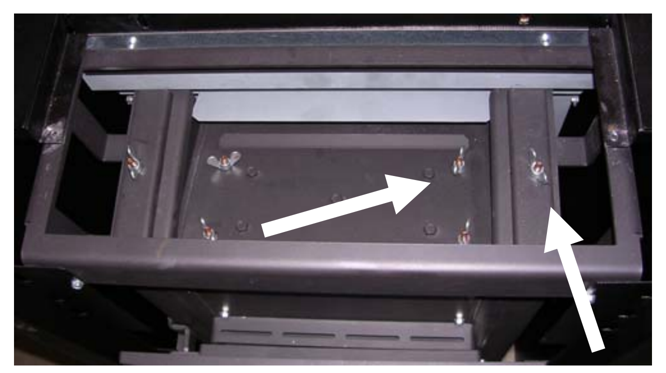
Une fois que les deux vis supérieures ont été retirées, vous pouvez soulever légèrement et délicatement le panneau frontal vers le haut, puis le retirer complètement vers l'avant.



Sur le modèle TAOS III (en stéatite), les quatre éléments en stéatite doivent être enlevés un par un.



Retirez les vis papillon situées sur les deux caches des conduits de fumée, en haut sur les côtés, comme sur le couvercle de rayonnement (voir flèches).



Nettoyer les carneaux de gaz de combustion situés sur les côtés de la chambre de combustion avec la brosse de nettoyage manche long. (Art. Rüegg n° 52.57.00510)

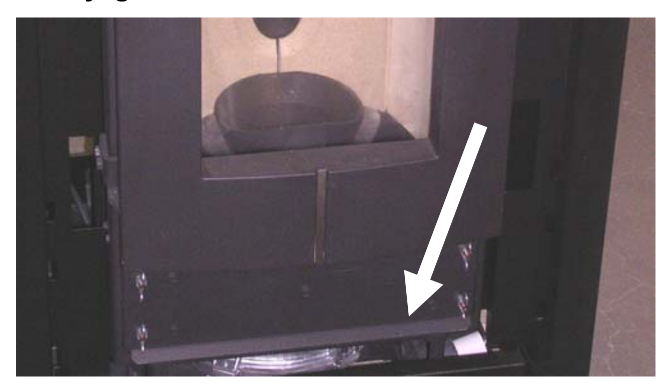


Aspirez ensuite l'espace intérieur à présent vide ainsi que les orifices latéraux.



Remontez les pièces enlevées dans l'ordre inverse.

Nettoyage du collecteur de fumées



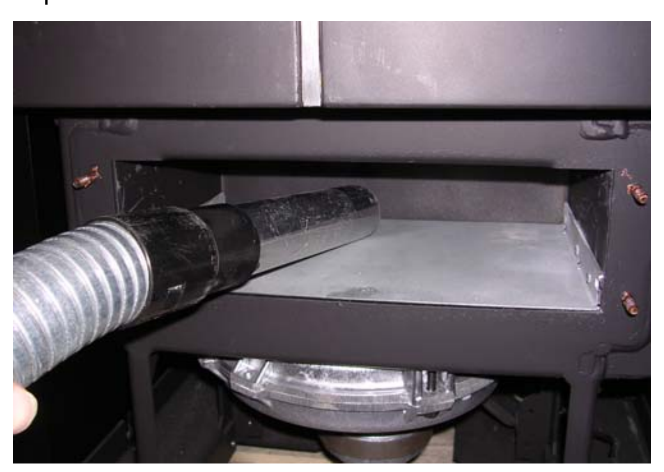
Le collecteur de fumées (photo ci-dessous) devrait être nettoyé au moins 1 fois par an, en début ou à la fin de la période de chauffe. Mais en cas de fonctionnement permanent, un intervalle de nettoyage plus court est préconisé (environ tous les 3 mois). Le collecteur de fumées se trouve dans la zone inférieure de la chambre de combustion.

Mode opératoire :

- Retirer le panneau frontal (voir nettoyage des conduits de fumée)
- Retirer la plaque de l'orifice de révision en dévissant les 4 vis papillon.



- Nettoyer le palier intermédiaire (par ex. en aspirant) puis retirer le collecteur de fumées.





- Aspirer les cendres restées dans le collecteur.



- Remonter les pièces dans l'ordre inverse. Veiller impérativement à ce que le palier intermédiaire adhère de manière étanche !

ATTENTION !

Lors du nettoyage du boîtier du ventilateur de fumées, veillez à ce que les ailes du ventilateur ne soient pas tordues ! Cela risquerait de faire du bruit et d'entraîner un mauvais fonctionnement du ventilateur !

Nettoyer le réservoir a pellets

ATTENTION !

Avant le nettoyage du réservoir à pellets, s'assurer que la prise électrique est débranchée. Dans le cas contraire, un mouvement de la vis d'Archimède pourrait créer des blessures !

Ne pas remplir tout de suite le réservoir entièrement vidé, mais éliminer les résidus tels que poussière, copeaux, etc… présents dans le réservoir au moyen d'un aspirateur.

Vérifier le branchement sur la cheminée

Inspecter et nettoyer le raccord à la sortie des gaz de fumées. Une accumulation de cendre fine peut entraver la performance du poêle et générer un risque pour la sécurité.

Une partie de la cendre restée dans le ventilateur de fumées peut être aspirée après le retrait du tuyau de poêle, même sans démonter le ventilateur de fumées. (voir photo)

Inspecter le joint de porte

Vérifier au moins 1 fois par an l'état des joints sur la porte et de la vitre. Après une inspection visuelle, lorsque le poêle est froid, tenir une feuille de papier entre la porte et le poêle. Fermer la porte et tirer sur le papier. Il devrait être bloqué S'il se retire facilement, faire remplacer les joints. Dans certains cas, il peut s'avérer suffisant de régler le verrou de la porte, pour rétablir la pression de fermeture nécessaire

Maintenance

(partenaire SAV)
Toutes les 1-2 saisons de chauffage et au plus tard après 3000 kg de pellets, les étanchéités de la porte et de la vitre devraient être contrôlées et si nécessaire remplacées. Dans le cadre de cette maintenance, le système de raccordement ainsi que les canaux de fumées doivent être vérifiés et nettoyés. À travers un test de chauffe post maintenance l'ensemble des fonctionalités de l'appareil et de la commande électronique seront testés et transcrit dans un rapport de maintenace (page 29).

Périodicité du nettoyage et de la maintenance

Entretien stadart:	Tous les 1-2 jour de chauffe ou après 30 kg de pellets.	- Nettoyage godet de combustion - Aspirer les cendres dans le foyer. - Nettoyer la fente en partie haute du foyer. - Au besoin, nettoyer la vitre.
Petite maintenance:	1-2 fois par saison de chauffe ou après (info apparaît sur l'écran)	- Nettoyer tous les canaux de fumées - Nettoyer le collecteur de fumée - Si nécessaire, nettoyer le réservoir de pellets - Vérifier le raccordement à la cheminée - Tester l'étanchéité de la porte
Maintenance	Toutes les 1-2 saisons de chauffe et au plus tard après 3000 kg de pellets	- Contrôle et éventuelle intervention sur la petite maintenance - Contrôle et éventuel remplacement des joints d'étanchéité de la porte et des canaux de fumées. - Contrôle et réglage éventuel de la porte du foyer - Contrôle des compansants électroniques - Vérification du raccordement à la cheminée

9. OPTIONS, ACCESSOIRES, ET PIECES DE RECHANGE

Nous recommandons de demander conseil à un partenaire agréé Rüegg et de lui confier l'installation des toutes les options.

ATTENTION !

Pour toute manipulation de l'appareil, débrancher le poêle de la prise secteur et attendre que l'appareil ait entièrement refroidi. Au montage, veiller à ne pas faire tomber des objets (vis, etc.) dans le réservoir à pellets, ils risqueraient de bloquer la vis d'Archimède et de détériorer le poêle.

Filtre à particules fines

Le modèle TAOS est prévu pour une installation ultérieure du filtre à particules fines Zumik®on. Consultez la page 5 (TAOS green) et demandez conseil à un spécialiste.

Thermostat externe d'un autre fabricant

Votre poêle à pellet TAOS est livré avec une sonde de température ambiante qui, associé au système de commande du poêle forme un thermostat.

La température souhaitée se règle au moyen des touches Plus et Moins sur l'écran de commande (voir page 12 pour un fonctionnement en mode ROOM). Si toutefois, l'utilisation d'un thermostat d'un autre fabricant est souhaitée, (par exemple avec une molette de réglage directement sur le boîtier du thermostat), celui-ci sera branché sur la fiche multipolaire (verte) du poêle et pilotera le poêle en mode HEAT (fonctionnement en mode HEAT, voir page 12).

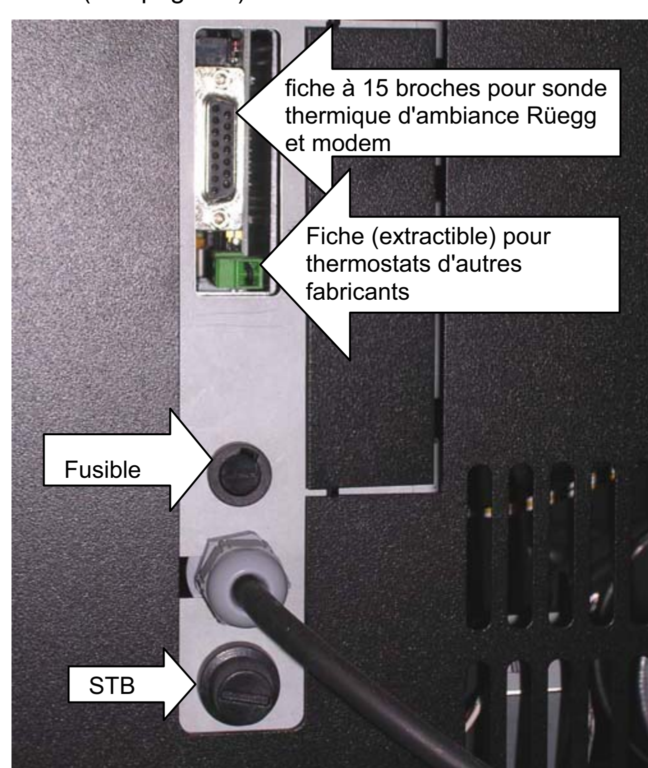
Mode opératoire :

1. Le poêle à l'arrêt, débrancher la prise secteur.
2. Avec un petit tournevis, desserrer les deux vis de serrage sur la fiche verte (voir photo) et retirer le pont de câbles. A cet effet, cette fiche peut aussi être retirée de la platine.
3. Insérer les deux câbles du thermostat dans les bornes de la fiche verte et fixer le câble à l'aide d'un adhésif adapté en évitant toute traction sur le câble.

Le thermostat peut maintenant piloter la température ambiante maximum. Pour fonctionner avec un thermostat d'un autre fabricant, le poêle ne peut être exploité qu'en mode manuel (HEAT) du menu standard.

Si l'on retire ce type de thermostat, il faut rebrancher le pont de câble sur la fiche verte, pour permettre le fonctionnement du poêle.

Si aucun pont de câble n'est disponible, il est possible toutefois de mettre le poêle en service, par réglage dans le menu SETUP du déblocage externe sur "EXT OFF" (voir page 18)..



Mise en marche du poêle à distance par téléphone mobile

Sur sa paroi arrière, le poêle à pellets TAOS est muni d'une fiche à 15 broches (voir photo), sur laquelle, hormis la sonde de température Rüegg, il est possible de brancher un modem, en utilisant le double adaptateur.

Hormis le modem, le kit modem Rüegg pour le poêle TAOS (disponible chez le revendeur spécialisé Rüegg), contient également le bloc d'alimentation, une mini antenne, des vis de fixation adaptées et le double adaptateur, spécialement fabriqué pour le poêle TAOS. Le modèle fourni est de type compact et peut se visser par l'intermédiaire des orifices de fixation prévus. (voir photo)

Muni d'une carte SIM et du code correspondant, le poêle peut être piloté à distance, par envoi d'un SMS à partir d'un téléphone mobile quelconque, sur 3 différents niveaux de chauffage. Ce qui peut s'avérer très confortable, lorsqu'on est encore loin de la maison, mais que l'on souhaite trouver toutefois une température agréable à l'arrivée.

Accessoires

Options

52.56.00500 Modem-Set pour les poêles à pellets Rüegg
93.70.00250 Green- Set, filtre à particules fines Zumik®on Ø 150 mm pour poêles à pellets Rüegg (Le conduit d'adaptation correspondant : 93.70.01100 et le conduit de raccordement : 53.22.01020 ne sont pas inclus dans le kit).
52.56.00450 Système de ventilation de l'air ambiant pour TAOS
52.56.00100 Thermostat pièce avec bouton de réglage pour les poêles à pellets Rüegg
84.20.00004 Conduit souple en alu ø 50 mm, par mètre

Conduits de raccordement noirs

53.22.01100 Rallonge cône, à prévoir sur le modèle TAOS entre le poêle et les conduits de raccordement !
53.22.01008 Conduit de raccordement acier noir ø100 mm, dérivation verticale ø 100 mm, couvercle de nettoyage à droite
53.22.01009 Conduit de raccordement acier noir ø100 mm, dérivation verticale ø 100 mm, couvercle de nettoyage à gauche
53.22.01025 Conduit de raccordement acier noir ø100 mm, dérivation verticale ø 150 mm
53.22.01012 Conduit de raccordement acier noir ø100 mm, dérivation horizontale ø 100 mm, couvercle de nettoyageaudessus
53.22.00101 Conduit de fumée acier noir Ø 100 mm, longueur 100 cm
53.22.00111 Conduit de fumée acier noir Ø 100 mm, longueur 50 cm
53.22.00121 Conduit de fumée acier noir Ø 100 mm, longueur 25 cm
53.22.00151 Coude conduit de fumée Ø 100 mm 45° acier noir, sans couvercle de nettoyage
53.22.00156 Coude conduit de fumée Ø 100 mm 45° acier noir, avec couvercle de nettoyage
53.22.00161 Coude conduit de fumée Ø 100 mm 90° acier noir, sans couvercle de nettoyage
53.22.00166 Coude conduit de fumée Ø 100 mm 90° acier noir, avec couvercle de nettoyage
53.22.00301 Rosette murale pour conduits de fumée, noir, øintérieur 100 mm øextérieur 172 mm
53.22.00200 Tube de gaine mural zingué, ø 100 mm simple
53.22.00205 Tube de gaine mural zingué, ø 100 mm double paroi
Différents conduits sont également disponibles en anthracite et en acier chromé, demandez à un spécialiste.

Plaques de fond

26.53.25100 Plaque de fond verre transparent 100 x 100 cm, 6 mm
26.53.25105 Plaque de fond verre transparent 75 x 90 cm, 6 mm
26.53.25200 Plaque de fond verre sablé 100 x 100 cm, 6 mm
26.53.25300 Plaque de fond acier anthracite 100 x 100 cm, 2 mm
26.53.25305 Plaque de fond acier anthracite 75 x 90 cm, 2 mm
32.27.21500 Plaque de fond 100/60 cm, acier inoxydable
32.27.21505 Plaque de fond 100/60 cm, métal noir

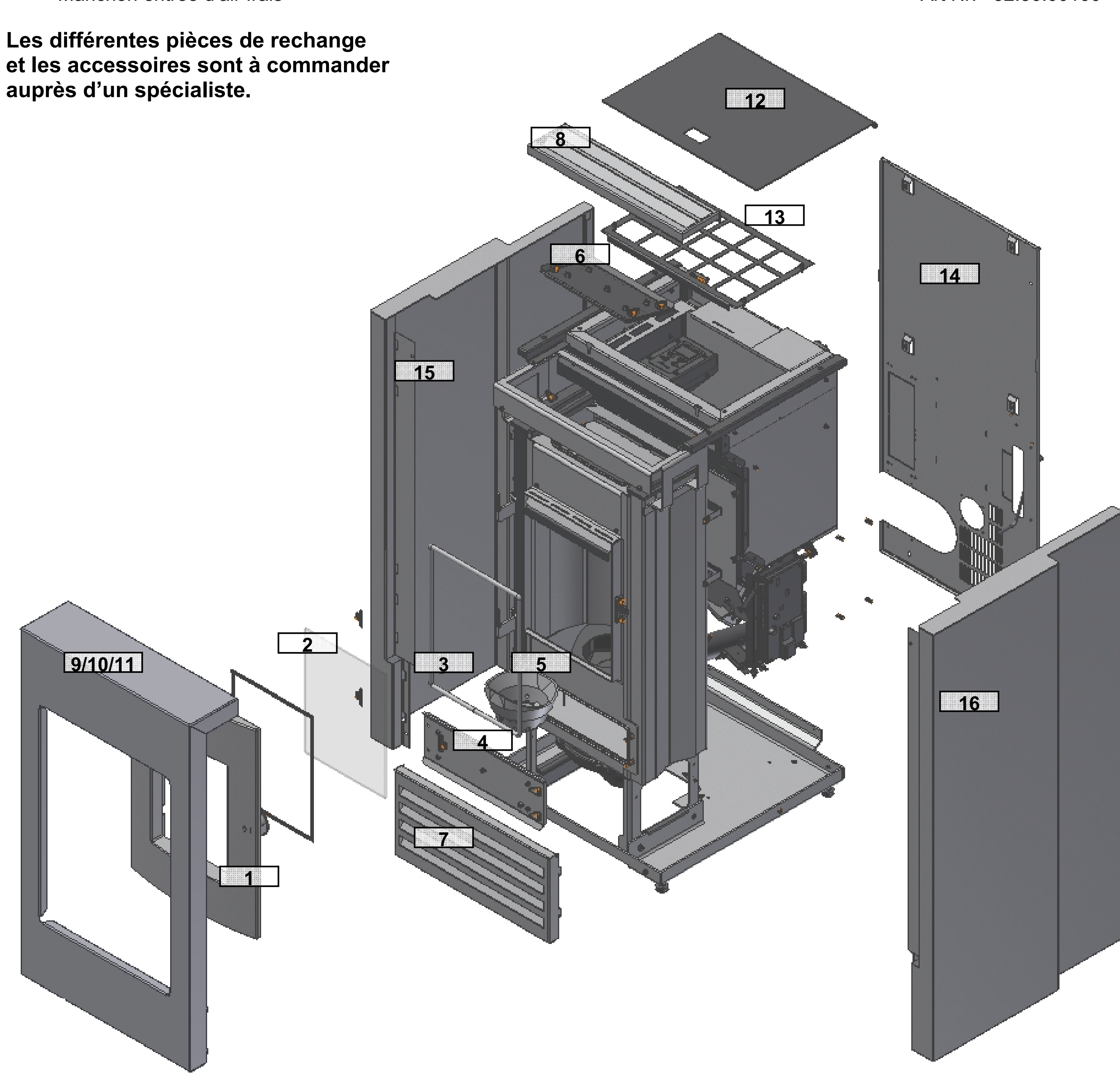
Accessoires de nettoyage et de correction

47.60.03000 Aspirateur de cendres Ash Clean, 20 l, à utiliser sur un aspirateur
47.60.00000 Lave vitres, avec pulvérisateur, 750 ml/ 1 bouteille
55.60.00100 Bombe de peinture argent, pour TAOS I, panneau frontal en acier clair
85.60.00006 Bombe de peinture correctrice « noir mat », 150 ml, en cas de dommages au niveau de la couleur des conduits du poêle

Liste des pièces de rechange

01	Porte du foyer	Art Nr. 52.57.00006
02	Verre thermique pour porte de foyer	Art Nr. 52.57.00011
03	Kit de fixation du verre thermique	Art Nr. 52.57.00032
04	Couvercle de fermeture récupérateur de fumée	Art Nr. 52.57.00040
05	Godet de combustion	Art Nr. 52.57.00056
06	Couvercle de rayonnement récupérateur de fumée supérieur	Art Nr. 52.57.00041
07	Grille de convection inférieure	Art Nr. 52.57.00151
08	Grille de convection supérieure	Art Nr. 52.57.00156
09	Panneau frontal, acier, inox laqué, argent, pour TAOS I	Art Nr. 52.57.00200
10	Panneau frontal, acier poli, pour TAOS II	Art Nr. 52.57.00202
11	Panneau frontal, stéatite, pour TAOS III	Art Nr. 52.57.xxxxxx
12	Couvercle du réservoir à pellets	Art Nr. 52.57.00162
13	Grille du réservoir à pellets	Art Nr. 52.57.00166
14	Paroi arrière	Art Nr. 52.57.00205
15	Paroi latérale gauche, noir	Art Nr. 52.57.00207
16	Paroi latérale droite, noir	Art Nr. 52.57.00208
-	Clé porte	Art Nr. 52.57.00506
-	Outil de nettoyage pour godet de combustion	Art Nr. 52.57.00500
-	Connecteur de shuntage (vert) pour thermostats externes d'autres fabricants	Art Nr. 52.56.00325
-	Porte-fusible avec couvercle de fermeture	Art Nr. 52.56.00327
-	Fusible 1,6 A	Art Nr. 52.56.00329
-	Couvercle de fermeture pour STB (capteur de température de sécurité)	Art Nr. 52.56.00335
-	Manchon entrée d’air frais	Art Nr. 52.56.00100

Les différentes pièces de rechange et les accessoires sont à commander auprès d’un spécialiste.



10.GARANTIE/ SERVICE APRES-VENTE

Ampleur de la garantie et de la responsabilité

Pour nous permettre de répondre rapidement à une éventuelle intervention de notre service après vente afin de pouvoir intervenir gratuitement, pour un problème nous incombant, dans le délais de la garantie, il est impératif que nous disposions du Protocole de mise en service complété par l'installateur ainsi que de la facture du poêle.

Même au-delà de la période de garantie ce Protocole de mise en service nous sera très utile pour pouvoir réagir de façon rapide, précise et efficace.

La période de garantie commence à courir à la date de la 1ère mise en service, mais dans tous les cas au plus tard 3 mois après la date d'achat.

Les conditions pour les délais de garantie mentionnés sont l'installation réglementaire par une entreprise partenaire indiquée selon les instructions de montage de la société Rüegg Cheminée AG ainsi que selon les règles de bonne pratique pour l'artisanat localement valables. En plus la société Rüegg Cheminée AG présuppose l'utilisation appropriée selon les instructions d'utilisation, notamment concernant l'entretien approfondit.

Nous prenons en charge une garantie pour absence de défaut et existence des qualités et des performances promises des objets de la vente. Les défauts couverts par la garantie sont réparés gratuitement par Rüegg.

Si la réparation n'est pas possible, nous remboursons le prix d'achat contre le retour de l'objet de la vente. De plus, la présente garantie ne justifie aucun droit de l'acheteur, en particulier le droit de dommages et intérêts est exclu de la garantie.

Les droits légaux de garantie en raison des défauts vis-à-vis du vendeur ne sont pas affectés par la présente garantie.

Périodes de garantie

La société Rüegg Cheminée AG offre pour ses poêles à pellets des périodes suivantes :

5 ans:

- Sur les corps ne contenant ni pièces mécaniques ni électroniques

2 ans:

- Sur le revêtement du foyer, ainsi que sur les déflecteurs qui servent de bord du foyer
- Sur toutes les pièces en fonte comme par exemple la porte
- Sur toutes les pièces électriques ou électroniques comme les ventilateurs, commandes, etc

La garantie respectivement la responsabilité exclut les points suivants:

- Les différences peu importantes de la marchandise concernant les mesures, la couleur ou le design par rapport aux illustrations ou indications dans nos prospectus, catalogues et accusés de réception de commande.
- La fonction insuffisante ou autres réclamations sur l'installation complète installée par le destinataire qui sont dues à des préparations insuffisantes relatives à la construction, comme par exemple une alimentation en air frais et à des cheminées ayant des dimensions très justes ou étant incorrectement conduit ou en cas de manque de raccords électriques etc.
- Les dommages qui résultent des changements ultérieurs de nos appareils ou accessoires.
- Les appareils ou accessoires incorrectement utilisés, endommagés ou qui n'étaient pas installés conformément aux instructions.
- Les dommages comme des taches, fissures et déformations du matériel qui résultent d'une alimentation inappropriée de l'installation, d'un recours à la force ou d'un entretien insuffisant.
- Les disfonctionnements liés à une mauvaise qualité de pellet ou à des pellet non conformes à la norme en vigueur.
- Le bris de verre et ses dommages indirects.

La présente garantie est soumise à la législation suisse ; le tribunal compétent pour tout litige découlant de la présente garantie ou relatif à cette dernière est Meilen (Suisse).

Service après-vente

Veiller à ce que le poseur de poêle ait rempli toutes les caractéristiques nécessaires dans le mode d'emploi en page 31, pour disposer de toutes les informations utiles à portée de main, en cas de besoin.

Le numéro de fabrication ou de série du poêle figure sur l'autocollant apposé sur le couvercle du réservoir à pellets.

Avec la société Saubereluft GmbH en Suisse, la société Rüegg Cheminée AG offre une organisation de service après-vente à grande étendue avec une Hotline. Parallèlement à cette organisation de service après-vente, certains distributeurs de poêles sont également certifiés par Rüegg et assurent donc également un SAV et des réparations. (Regardez au verso si votre distributeur a mis une croix correspondante)

Pour le service après-vente dans d'autres pays, se renseigner auprès de votre distributeur de poêle au niveau de leur compétence.



Rapport de maintenance

Merci de conserver une copie du Protocole de mise en service avec ce rapport de maintenance.

La maintenance est assurée par un partenaire certifié. (à remplir dans le sens de la largeur)

	Signature ou tampon															
	Autres commentaires															
Nouveau paralètrage	Fan															
	Flame															
	Auger															
Points de contrôle	Raccordement cheminée															
	Composants électroniques															
	Position de la porte du foyer															
	Etanchéités															
	Nettoyage canaux de fumée															
	Kg Pellets (Infomenu)															
	Sociéte de maintenance															
	Date															

Votre partenaire de service après-vente Rüegg :

Veuillez vous adresser à la société de service après-vente ci-dessous mentionnée, si votre distributeur Rüegg n'assure pas lui-même le service demandé (voir zone ci-contre)

Votre distributeur Rüegg :
Partenaire service après-vente Rüegg certifié pour :

1ère mise en service.	☐ Oui	☐ Non
Service après-vente et réparations	☐ Oui	☐ Non

Uniquement pour la Suisse :

Saubereluft GmbH
Zughausstrasse 19c
Postfach 671
3860 Meiringen
Suisse
info@saubereluft.ch **www.saubereluft.ch**

Hotline service après-vente :

Hotline de la société de SAV saubereluft GmbH. coûts du service : CHF 1.20/minute

Pour la Suisse : Tél : 0900 000 960

Modèle / Habillage :

N° de série et date de fabrication :

Date de la première mise en service :

11.DONNEES TECHNIQUES

Hauteur	1040 mm
Largeur	565 mm
Profondeur	580 mm
Poids TAOS avec panneau frontal acier	152 kg
Poids TAOS avec panneau frontal stéatite	158 kg
Diamètre sortie de fumée	100 mm
Plage de puissance calorifique / puissance nominale	2,4 - 8 kW
Puissance nominale	8 KW
Capacité de chauffage ambiant, en fonction de l'isolation du bâtiment	Jusqu'à env.300 m^3
Consommation de pellets	0,5 – 1.8 kg/h (2,3*)
Capacité du réservoir à pellets	32 kg
Branchement réseau	230V / 50Hz
Puissance électrique absorbée Ø / maxi	< 100 W / 350 W
Fusible	1,6 A inerte
Pression de refoulement moyenne à puissance nominale (valeur triple pour le programme de calcul)	**0 Pa**
Pression de refoulement moyenne à puissance nominale /charge partielle (valeur mesurée)	6 Pa / 15 Pa
Température des gaz d'échappement à la sortie du ventilateur de fumées	**65° - 100°C**
Flux massique moyen gaz de fumée : - Puissance nominale /charge partielle	**6.0 g/s**
CO par rapport à 13% O_2 et en état normal	87.5mg/Nm3
Poussière par rapport à 13% O_2 et en état normal (à puissance nominale)	26.6mg/Nm3
Rendement	94.15%
	VSO 01.22

Tests et normes :
- EN 14785
- Stuttgarter Werte
- Regensburger Werte
- 15 A Verordnung
- CH – VKF (Z 17795).
- Label de qualité Energie-bois Suisse

Informations concernant le branchement sur la cheminée :

Pour atteindre le rendement de 94.15 % indiqué dans les essais de l'appareil, le conduit de fumées doit avoir, de la sortie du poêle jusqu'à la sortie de la pièce à chauffer une longueur minimale de 105 cm. Un montage multiple sur une cheminée commune est techniquement possible (selon règlementations spécifiques en vigueur dans chaque régions ou pays)

www.ruegg-cheminee.com

Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon
Schweiz
Tel. +41 (0)44 919 82 82
Fax +41 (0)44 919 82 90
info@ch.ruegg-cheminee.com

Rüegg Kamine GmbH
Biergasse 7
4616 Weisskirchen
Österreich
Tel. +43 (0)7243 56946
Fax +43 (0)7243 56946 10
info@at.ruegg-cheminee.com

Rüegg Cheminées S.A.S
Z.I.Sud - B.P. 70031
Rue de l'Industrie
67161 Wissembourg Cedex
France
Tel. +33 (0)3 88 54 10 60
Fax +33 (0)3 88 54 23 05
info@fr.ruegg-cheminee.com

89.90.00181/09.09

